Ն° 8101 1912 10-23 ԱՊՐԻԼ ՍԱԼԸ 10 ՆԻՍԱՆ 328 28ՆԱԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊԸ ԻՄԹԻԶԱՉ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԼԻԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի
ՏԻԴՐԱՆ ՃԻՎԼԻԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի 1877

ՏԳԻՐ ԱՎԼԻ ԴԱՐՇԱՐԻՐ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٧٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՕՒ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՕԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սթանպոլ վէ Թաշրա, սեռեկիի 130 դրշ.
» » » 6 այլրդը 70 »
» » » 3 այլրդը 40 »
Մեմալիքի էջենգիայէ սեռեկիի 32 ֆր.
» » » 6 այլրդը 17 »
» » » 3 այլրդը 10 »

ԹԷՍՍՈՒՆԱՀԱՐԸՆ ՆԷԹԻՃԷՍԻ

ԱՎՍԹՐԻԱ ԲՈՒՍԻԱ ՀՈՒՅՏՈՒՍԸՆՏԱ ՎԷ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ ԻԼԷ ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ ԹԷՏԱՐԻԹԵԱԹԸ

—oo—

Յետքի պէշ կիւնտէն պէրու Ֆիւրլէրին հալը սիւքիւնէթիենէպոզլուը։ Տէվրը սապզաս պու մէմլէքէթէ մէքթէպ լօճուզլարը պիլէ սիյասլաթ իլէ մէշզուլ իսիլէր։ Ο Թարիխտէ Սթամպօլ կազէթալարնտան պիր չէյ անլամազ միւքէն տէյլի լսի, Ֆագաթ Եվրօբա կազէթալարը Թիւրքիա անվալի հագզընտա պիր չօգ թախլաթ կէթիրլիյօր իտիլէր։ 1895 մայիսնէ Եվրօբա տէվլէթլերի Ամատօլու իսլամլարը հագզընտա Ապտիւլ Համիտ հիւքիւմէթինէ պիր լայհա վէրմիւէ վէ պիր Թազմ իսլամլար թէքիֆլինէ պուլունտարլար։ Եկէր օ Թարիխտէ թէքլիֆ օլընան իսլամլար մէվզի թանպէպէ վազ օլընսա իսի, պու կիւն Ամատօլուտա պիր չօգ մէսէլէլեր հէման թէմամէն թէսվիյէ օլընըր իսի։ Օ իսլամլարը պու կիւն թանպէպ իթմէք միւմքին տէյլի տիր, գիրա օ Թարիխտէ իրատէի Սէնիյէ իլէ հէր չէյ օլուր իսի, հիւքիւմէթը մէչրուլէթէ իրատէի Սէնիյէ հիւքիւմէթին գարարընա միւթէվազզիֆ տիր։ Իյթէ 1895 տէ իսլամլար լայիհասընդն գապուլի մուշէքիւէշտիի սրբատա, եվրօբա կազէթալարընտա օգտրզգ քի, Ինկիլիզ ամբրալ Սէյմուր Սթամպօլ սուլարընա Ինկիլիզ ֆիլօսընը կէթիրմէք թէքլիֆինէ պուլունմըշ վէ անճագ պիր զըրտը ֆէտա իթմէքլէ ֆիլոյը Զանագալէտէն կէչիրմէք կէչիրմէյի վատ իթմիշ տիր։ Ο Թարիխտէ Տէրսաատէթտէ Իթալիա սէֆիրի մարզի Գօլլօպիանօ իսի, Իզմիրլեան Ս. Թաթրզ պուլունտըղընտան վէ Իթալիա սէֆիրինին խայրիհայլըղընա էմին օլտըղընտան, իյմապը թագտիրինտէ պէօյլէ պիր նիմայիշին միմքին օլուպ օլմասընդընը սէֆիրը մուհալիէյէ սօրար։ Մարզի Գօլլօպիանօ պու ճէվապը վէրմիշ իսի, «պէն չախսէն Երմէնիլերին տիւչար օլտուը զուլմ վէ ֆէլաքէթէ պիր չարէ պուլմագ իչիւն հէր կէօնա ֆէտաքեարլընա հազրըմ, ֆագաթ սէֆիրի պուլունտըղմ հիւքիւմէթին, Ալէմանիա վէ Ավսթրիա կիսպի միւթթէֆիգլէրի վար տըր, ոնլար նէ գասար իլէրի կիսէրլէր իսէ պու իչտէ, պէն տէ օ գասար իլէրի կիսէպիլիրիմ։ Զանագալէտէն զըրՀլըլարը կէչիլմէսինէ կէլէնճէ. պու պէնիմ իչիւն պիր թէլաշ տըր, չունքի հիչ պիր տէվլէթ պունը իչիւն տիկէր պիր տէվլէթէ մուսասատ իթմէզ, վէ իսէ մէզ, ֆագաթ էօյլէ տէնիլսիյի կիսպի տէ պիր զըՀլըլը ֆէտա իստուպ կէչմէք տէ միւմքին տէյլի տիր։»

Սոնրա նէ 1895 մայիս լայիհասը իճրա օլընը, նէ զըՀլըլար կէչտի նէ տէ իսլամի օլը, պիլաքիս զըթթալ վուգու պուլը վէ էրմէնի թարիխինտէ էն պէօյլէ ֆահիլար պու թարիխտէն սօնրա պուլը։

Գու կիւն նէ ամիրալ Սէյմուր, նէ Իզմիրլեան Ս. նէ տէմարքի Գօլլօպիանօ պէրայաթ տըր. ֆագաթ Զանագալէ պօղազընտան կէչիլմէք մէսէլէսի թէքբար մէվզուը պանա օլույօր, պիզ պու սէօզլէրի իշիթմէկիմիզէ Իթալիա սէֆիրինին 17 սէնէ մուգատտէմ իթթիկի սէօզլէր ֆիքրիմիզէ կէլիյօր, էվվէթ պուկիւն տէ վէ պունտանպէլքի 17 սէնէ սօնրա պիլէ բօյիթիգը իյմապաթընտան օլարագ հիչ պիր տէվլէթ քէնտի զըՀլըլարընը Զանագալէտէն կէչիրմէզ, պունըն իչիւն Եվրօբա հիւքիւմէթլերինին իթթիֆագը լազըմ տըր, վէ պու իթթիֆագըն տա հուսուլի բէք միւշքիլ տիր. զիրա մէնֆաաթ նօգթաի նազարընա թէսիր տիր գարար վէրիրլեր։

Նազարտան թէսգիգ իտէրէք, Թիւրքէ բէֆիգլէրիմիզին եազտըղը կիպի, Իթալիանրն պու հարաքէթին Եվրօբայա գարշը պիր թէհտիտ մագամընտա թէլագզը իթմէյիզ։

Հալ պէօյլէ օլտուգճա Իթալիանրն Զանագալէ պօղազընտան կէչիպ իչէրի կիրմէսի իչիւն հէր հալտէ Եվրօբա հիւքիւմէթլերինին իթթիֆագը լազըմ տըր, պունընն հուսուլի տէ մէմուլ տէյլի տիր։

Պիլաքիս տէվլէթլերին պահը Սէֆիտտէ քէնտի ֆիլօլարընը Թօբլամալարը պու կիպի իհթիմալտա մէյտան վէրմէմէք մագսատինտէն իլէրի կէլիյօր։

Ֆագաթ պու մուհարէպէնին պաղգ ուսի նէթիյճէլերինտէն զօրգընմագ իյճապ իսէր։

Հիւքիւմէթը Օսմանիյէ պու կիւն Թարապլուսը Ղարպին իլէագընը գապուլ իսէր իթմէզ, Արապ գավմընն խիրաքէթ գարշը չըգմասընտան զօրգիյօր։ Հիւքիւմէթը հաղրբէնին պունտան գօրգմաղա հագզը վար տըր, գիրա էֆֆաբը ումումիյէի գարշըտրբանագ ատամլար էթրաֆիմըզդա էքսիք տէյիլ տիր։ Ֆագաթ պիզ Սրպիսթանա գատար կիսմէզտէն թա ճանըմըզդա թէհլիքէյի կէօրիյօրըզ, պու թէհլիքէյը Ավսթրիա ասքէրինին հուտուտտա թօբլանմասը, Նունան ասքէրինին սիյահ ալընմասը, Պուլկարիսթանտա ասքէրին թանթը սիյահա ալընմասը իչիւն պիր իլքի կիւնտէն պէրու կէօրիւլէն թէտարիքեաթ, հաթթա Ավսթրիա վէ Պուլկարիսթանին պիրլիքտէ հարաքէթ իմմէսի իչիւն խաֆի պիր ատնամմէ մէվճուտ օլտըղընտան պահս օլընմասը հինայէթ հէր թարաֆիմըզդա կէօրիւլէն հարպ պիպէ նէ եարաճաղըմըզ իւզերինէ տիւշինսիրմէքտէ տիր։ Էմրաքիմըզդա պուլունան տէվլէթլեր Թիւրքիանրն, պու կիւն տիկէր պիր տէվլէթ իւզերինէ հիւճում իթմէք թասավվուրընտա պուլունմասընդընը բէք ալէա պիլիրլէր։ Թիւրքիա պու կիւն Իթալիա իլէ մուհարէպէ օլտըղը սըրատա, տիկէր պիր տէվլէթէ գարշը ատա իլանը հարպ իթմէկ, չու հալտէ տէվլէթլերին թէհարիքեաթը քիմէ գարշը տըր։ Ավսթրիա նի՞չին հուտուտա ասքէր թօբլամըշ, Եունան նի՞չին իհթիյամլարը թանթը սիյահա ճէլպ իտիյօր, պունընար ատապա Թիւրքիանրն հիւճումընտան մը գօրգույօրլար էլպէթտէ պէօյլէ տէյիլ տիր։ Ե՞ա նէ՞ տիր։ Շայէթ էթրաքիմըզդ պիր ազ տահա գարըշըրսա հէր տէվլէթ քէնտի մագսէտինի պայա չըգարմաղա չալըշմագ, արթըգ պունընն նէթիճէսի նէ օլապիլիճէկինի տէ տիւշունմէք իգթիզա իսէր։

Զանագալէտէն պիր իլքի կիւն գաբանմասը եիւզինտէն պուրատա հուսուլ էկէլէն հալ, պիզիմ սիյասի պէօյիւք սարսընթըլարա նասըլ տայանճաղըմզը թայինէ քեաֆի տիր.

Նէհր էմանէթինին ուն վէ սակր իմթիյազաթ իչիւն պիր գաչ կիւնտէն պէրու տիւշունտիկի թէսապիրլերին նէ տէրէճէ գապիը թաթպիգ օլընընը պիլմէյօրլը, անճագ հէյէճանը ումումիյի թարիֆէ քիֆայէթ իսէր. Պու հալ տիկէր պիր նօգթատան պիրազ տահա ազընլայտրգճա, հէյէճանրն տէրէճէսի պիր գաթ տահա արթաճաղը բէք թապիի տիր։ Նալընընզ էքմէյի, եիյճէճկի տիւշունմէք տէյիլ. էմնիյէթին տէ նէ հալ քէսպ իսէճէկի չայանը տիզզաթ պիր քէֆիֆէյէթ տիր։

Պու կիւն հէր իլքի թարաֆ արզու իթմէ պիլէ մուհարէպէյէ պիր նէթիճէ վէրէմէյօր։ Իթալեա տէյօր քի՝ էկէր մէճլիսը մէպուսանընն Թարապլուսը Ղարպը Իթալեայա իհտագ իթմէք գարարը կէրի ալընըրսա, Իթալեա պէօյիւք տէվլէթլեր սըրասընտան չըղճագ տըր։ Թիւրքիա տա տէյօր քի, պիզիմ իչիւն պու հայաթ մէմաթ մէսէլէսի տիր. հաթտա Քեամրլ բաշա պիր Ինկիլիզ մուխպիրինէ մէճլիսը մէպուսանն հիչ պիր զէման պու իլհազը գապուլ իսէմէյէճէյինի թաստիգ իթմիշ տիր։ Եա պունընն չարէսի նէ՞ տիր. պունընն չարէսի պիր գօնֆէրանս օլապիլիր։ Եվրօպա տէվլէթլերի գօնֆէրանս իլէ հէր իքի տէվլէթ մէնաֆիինէ մուվաֆիգ պիր գարար վէրիրլեր, օլ վագզը Իթալեանրն տա իրնազ գարարընը կէրի ալմասը իճապ իսէրսէ, ալըր, Իթալեա էֆֆեսթը ումումիյէսի թէսքին օլապիլիր։ Իչի հալ իսէճէք պաչգա պիր եօլ կէօրիւնմէյօր, զիրա տէվլէթլերին սոն միւրաճաաթընա հիւքիւմէթի Օսմ. սոն տէյէճէյինի սէօյլէսի պիթիրսի, էկէր մանվ օլմագ իճապ իսէրսէ պիպէ օլուրուզ տէնիլյօր։

Պիզ թէէսիւֆ իսէրիզ քի՝ Թիւրքանընն Ղարպ Թարապլուս կիպի պիր գըթաասընը իտարկսիզ պրագմասը եիւզինտէն, պու կիւն պիզ մանէն մատտէթէն թէնիլքէլի պիր հալտէ պուլունյօրզը։

Անատօլուա իսլամաթ չէյլէ տուրսուն, պու կիւն հէր տագիգա գօրգու մէվճուտ տըր. ախուրիթա տուրկուն պիր հալ ալմըշ, հաթթա թէյասիւլիմիզի թէտարիք իսէճէք թէհլիքէտէ տախի պուլունյօրզը։ Պու հալէր մէշրուիյէթ սայէսինտէ մանվ օլամատգտան մասատ, թէքբար թէճէտտիւտ իթթի։ Աճէպա պու հալէրին սէպէպի զուհուրի թէտգիգ օլընը՞յօրմը։

Եկէր Ավսթրեանրն, Եունանիսթանրն, Պուլկարիսթանրն թէտարիքեաթը օրթի պիր թէհտիտ օլսա, ենէ պիպի մանէն վէ մատտէթէն միւթէզարուր իթմէյէ քեաֆի տիր։

Իյթէ պունընն իչիւն պիզ պու խապէրլերի պիպէ սէլամէթ վէ խթիզամը մէմլէքէթ նօգթաի նազարընա մազարբաթը կէօրիւրուզ։

Եվրօբա կազէթալարընտան պիր գրամը Իթալիանրն հարաքէթինի մուախէզէ իտիյօրլար, հալպու քի պունլար Եվրօբա հիւքիւմէթլերինին թաագիպ իթմէյի մէսլէքի թային իտէճէք մահիյէթի հալզ տէյիլ տիր։ Եվրօբա կազէթալարընընն եապզրպլարը պիրիպիրինէ ույար չէյլեր տէյիլ տիր։ Գիմի Ռուսիա վէ Իթալիա իլէ պիր անանամէ մէվճուտ օլմասընտան պահս իսէյյօր, քիմի տէ Ինկիլիթէրանընն պու թէհարուգա հէմֆիքեաթ օլմատրգընը վիքր իսէյյօր, հալպու քի պունլարընը ճիւմէկսիզէ անկայրլան չու տուր քի՝ կազէթալար տէվլէթլերին պու իչտէքի վազիյէթինտէն ասա խապէրատար տէյիլ տիրլեր վէ տէվլէթլերին պիր իքթիսի վէ եա պիր գաչը պէնինտէ պու մէսէլէ հազրընտա պիր իթթիֆագ վար տըր, պէօյլէ օլմասըգճա՝ Պահրը Սէֆիտտէ Իթալիա տօնանմասընընն պէօյլէ էօթէ պէրի թօբ ամմասընա միւսատտէ օլընմագ իսի։

Պիզ պէօյիւք տէվլէթլերին հագզըմզատաքի թաասվվուրլարընը վէ քիւճիւք վիւճուտէ կէլէն չէյլեր օլմատրգընը իսպաթ պիրլէ վիւքէա վէ միւթէկէրանը իսկեաթ իյէմիշ իսի։ Վէ քէնտի մագսէտը վահիտի, ճիւմհուրը՝ Օսմ իլէ պարըչտրարագ, մէսալիհի մէզհէպիյէյէ տախի պիր սուլհ եօլու իլէ թէսվիյէ իթմէք օլտուղընտան, պու խուսուսընն իհթիհսալը էսպապը թէֆիքքիւր վէ թէէմմիւլի իլէ ավանկիւզար օլուր իսի։ Վագտա Պոնտարթրն թէսավվուրը իւզրէ իպդաը մէզհէպին էլզէմյէթինէ պիր չէքք վէ շիւպհէ գալմամըշ իսի, պու ճիւմէ հիյեթը հազրէյի հիյեթը ճէտիտյէ նազլ վէ թահվիյ իթմէքտէ տախի միւմթէնիիլ հուսուլ միւշքիլաթ միւշահիտ օլունընը իսի։ Պու պագտէ Պոնտարթրն թէսավվուրը տախի Բօսֆոռա պէօյիւք միւշքիլաթ կէօրէճէք իսի, չունքի պին սէքիզ եիւզ սէնէտէն պէրու պունա տայիր պիր էմալ վէ պիր սապզատա կէօսթէրիլմէզ իսի։

Իյթէ Պոնտարթրն թէսավվուրը։ Ֆրանսատա նէ գասար Բիսգոբոսլըզ մէմնէսի վար իսէ, մէմնէսին սահիպի սաղ օլուն էօլմիւշ օլուն, ճիւմլէսի ալէլ ումումի լարվ օլուհնագ իսի, սաղ օլան սահիպլէրինէ Բօմատան իսթիֆա թէքլիֆի օլունուպ, իսթիֆայէ բազը օլմայանլար ազ օլունագ իսի։ Պու վէճհէ պիւթիւն Բիսգոբոսլար մէմնէսլէրինտէն ազ օլունտուգտան սօնրա Պոնտարթի Ֆրանսա իսարթասընը էօնիւնէ ալըպ միւճէտտէտէն ալթմըշ Բիսգոբոսլուգա թագիմ իտէճէք իսի, գըրդ պէշի Բիսգոբոս վէ օն պէշի Սէր Բիսգոբոս, պու Բիսգոբոսլարրն ալթմշընընտա Պոնտարթի, եէմնլի վէ եէմնսիզ բուհպանլարտան ֆագաթ էհլիեթլու, քեամիլ վէ տինտար քիմսէլէրտէն օլարագ ինթիխապ իտէճէք իսի. վէ պատէհու էսկի Եունանիլէրէ մախսուս օլան միւպալեաղաքեարլըգ իլէ վագտանրն պէօյլէ ղարիպ պիր չէքլէ գօնուլսուղը ինթիմատան ուզագ ատա իթմէյօրուզ։

Գու վագտա Քրիստոստան 1400 սէնէ եվվել վուգու պուլտուղունը սէօյլէյիրյօր. ֆագաթ Հէլէսբօնտ քէլիմէսինին Ագտէնիզ պօղազընա վէրիլէն իլք իսմ օլտուղընը պազը էսկի միւվէրրիս (Թարիխ եազան)ար ինանմագ խաթէմէյօրլար. չունքի երնէ էսկի պիր Թարիխէ կէօրէ օնտան եվվել մուխթէլիֆ զապիլէլեր Անատօլուենին օ զէման Ֆրէկի թէսմիյէ իսիլէն զըթասընա կէլուպ իգամէթ իթմիլէր տիր քի, պունլար տա Պէթլէհէմի վէ Մարիաթի զապիլէլերի Դարատէհնիզ սահիլինէ Տարտանի վէ Միս գապիլէլերի Տրօվաթա ճիհէթինտէ վէ Մալօրզ տախի պիր ազ ճէհտուպինտէ սաքին օլուրլար իսի։

Քրիստոստան 1400 սէնէ եվվել եանի Հէլէսն զարզընտան պիր չօգ սէնէ ազատմ Տրօվաթա ճիվարընտա Միս գապիլէսինին սաքին օլմուշ օլտուղունու տիւշունիլիւրսէ Հէլէսբօնտ քէլիմէսինտէն եվվել պօղազա պազգա պիր նամ վէրիլմիշ օլուպ սօնրալարը հէր նասրլտա ունուտուլմըշ օլտուղը խաթրա կէլիր։ Հէլէսբօնտ ճիվարընա Միսեա տէնիլմէսինին սէպէպի իսէ, Միս գապիլէսինին իլք տէֆա օրատա իգամէթ իթմիշ օլմասը տըր։

Պօղազա Եվրօբալլար թարաֆընտան Տարտանէլ իսմի վերիլմէսի տէ պիր զէման չիմտիքի Գալէի Սուլթանիյէ գասապասընին ճէնուպ ճիհէթլերինտէ պուունտա Տարտանէլ չէնգլինէ նիգագէթ օլսա կէրէք տիր։

Սօնրալարը եանի Ֆաթիհ Սուլթան Մէհմէտ թարաֆընտան Պօղազին զապթը ագզպինտէ Թիւրքլեր Դալէյի Սուլթանիյէ իսմինի վէրմիշլէր։

Պօղազին իլքի սահիլի պիր պիրինէ բէք եազըն օլմագլա պէրապէր էն՝ էսքի զէմանլարտան պէրու այրը այրը նամլար վէրիլմիշ տիր։ Եվրօբա սահիլինէ Թրուս եախտ Թրաքիա, Ասիա սահիլինէ իսէ էվվէլլերի Միսի, սօնրալարը Տրօվաթա իսմի վէրիլմիշ տիր։ Միսի վէ եա Տրօվաթա տէնիլէն հէ ալի չիմտիքի Գարրասի սանճաղընտան իպարէթ իսէտ միւսթէֆիլիգ զէմանլարտա հուուտը պէօյիմիշ վէ եա ազալմըշ օլուպ չիմտի մուայէն պիր հատտ թային իթմէք գապլի տէյիլ տիր։ Միտիա զըթասընտա պաչլըճա պէշ մէմլէքէթ վար իսի, իսիմլէրի տէ չունլար տըր, Ա.— Էյօլի էսկի Եունանիլէրէ մախսուս օլան միւպալեաղաքեարլըգ իլէ վագտանրն պէօյլէ ղարիպ պիր չէքլէ գօնուլսուղը ինթիմատան ուզագ ատա իթմէյօրուզ։

Գու վագտա Քրիստոստան 1400 սէնէ եվվել վուգու պուլտուղունը սէօյլէյիրյօր. ֆագաթ Հէլէսբօնտ քէլիմէսինին Ագտէնիզ պօղազընա վէրիլէն իլք իսմ օլտուղընը պազը էսկի միւվէրրիս (Թարիխ եազան)ար ինանմագ խաթէմէյօրլար. չունքի երնէ էսկի պիր Թարիխէ կէօրէ օնտան եվվել մուխթէլիֆ զապիլէլեր Անատօլուենին օ զէման Ֆրէկի թէսմիյէ իսիլէն զըթասընա կէլուպ իգամէթ իթմիլէր տիր քի, պունլար տա Պէթլէհէմի վէ Մարիաթի զապիլէլերի Դարատէհնիզ սահիլինէ Տարտանի վէ Միս գապիլէլերի Տրօվաթա ճիհէթինտէ վէ Մալօրզ տախի պիր ազ ճէհտուպինտէ սաքին օլուրլար իսի։

Գրիստոստան 1400 սէնէ եվվել եանի Հէլէսն զարզընտան պիր չօգ սէնէ ազատմ Տրօվաթա ճիվարընտա Միս գապիլէսինին սաքին օլմուշ օլտուղունու տիւշունիլիւրսէ Հէլէսբօնտ քէլիմէսինտէն եվվել պօղազա պազգա պիր նամ վէրիլմիշ օլուպ սօնրալարը հէր նասրլտա ունուտուլմըշ օլտուղը խաթրա կէլիր։ Հէլէսբօնտ ճիվարընա Միսեա տէնիլմէսինին սէպէպի իսէ, Միս գապիլէսինին իլք տէֆա օրատա իգամէթ իթմիշ օլմասը տըր։

Պօղազա Եվրօբալլար թարաֆընտան Տարտանէլ իսմի վերիլմէսի տէ պիր զէման չիմտիքի Գալէի Սուլթանիյէ գասապասընին ճէնուպ ճիհէթլերինտէ պուունտա Տարտանէլ չէնգլինէ նիգագէթ օլսա կէրէք տիր։

Սօնրալարը եանի Ֆաթիհ Սուլթան Մէհմէտ թարաֆընտան Պօղազին զապթը ագզպինտէ Թիւրքլեր Դալէյի Սուլթանիյէ իսմինի վէրմիշլէր։

Պօղազին իլքի սահիլի պիր պիրինէ բէք եազըն օլմագլա պէրապէր էն՝ էսքի զէմանլարտան պէրու այրը այրը նամլար վէրիլմիշ տիր։ Եվրօբա սահիլինէ Թրուս եախտ Թրաքիա, Ասիա սահիլինէ իսէ էվվէլլերի Միսի, սօնրալարը Տրօվաթա իսմի վէրիլմիշ տիր։ Միսի վէ եա Տրօվաթա տէնիլէն հէ ալի չիմտիքի Գարրասի սանճաղընտան իպարէթ իսէտ միւսթէֆիլիգ զէմանլարտա հուուտը պէօյիմիշ վէ եա ազալմըշ օլուպ չիմտի մուայէն պիր հատտ թային իթմէք գապլի տէյիլ տիր։ Միտիա զըթասընտա պաչլըճա պէշ մէմլէքէթ վար իսի, իսիմլէրի տէ չունլար տըր, Ա.— Էյօլի

Ե՞ա տօղրու, եա եալան, եա սէմավի եա չէյթանի, ինանա պիր իպատէթ, պիր իման. էլզէմ օլմուշ տըր։ Հէր մահալտէ հէր վազիֆտա, հէր մէմլէքէթէ, էսկի վէ եէնի տէվիրլէրտէ, մէտէնիյէթլէ մէլուքի օլան վէ օլմայան միլլէթլերտէ էյի, ֆէնա. ճիւմլէսինին պիրէր իպատէթ, վէ պիրէր իպատէթկեանը միւշահէտէ օլունմըշ տըր։ Պիր մէմլէքէթտէ ումումի պիր մէզհէպ օլմասընը հալտէ հէր քէս պիրէր իթիգատտա սահիպ օլուպ. էվլատ. քէտէր. գարատաշ, ազրապա պէյնինտէ չէտիտ վէ պազէն տախի գանը միւճատելլեր վէ միւնազասալար զուհուր իտէր, նասրլ քի Ամերիգատա էմալը մէչհուտ տըր։ Եախատ էկօնամէօն իթիգատաթը պաթրլէյէ զահիպ օլարագ, մէզհէլէթէ կիրիֆթար օլուր հասրլ քի Զինումաչինտէ պունուն տախի էմալը մէչհուտ տըր, պու պահսընընը Ֆրանսա ճիւմհուրը մէրթէպէյի պէտահէթտէ վէ պիլ ֆիրի իպատթ իթմիշ տիր, պիր կիւն էվվել տին. իման մէզհէպ. քիլիսէ ճիւմէսինի ըէտտ իտուպ, վէ հիչ պիր չէյէ ինանմամայա դարար վէրիպ, էրթէսի կիւնիւ ազը ինանմի մէզհէպինի ինտաս իտէրէք. պու եէնի իպատէթէ միհրապլար տախի ինչա իլլէտի։

Անճագ ինսանրն գալպինէ, թէրպիյէսինէ, վէ ֆազիլէթինէ մուվաֆըգ, վէ պիլթիւն ինսանը եախատ հիչ օլմազ իսէ էքսէրիյէթի քէնտինէ թապի իթթիրէճէք պիր մէզհէպ. եիւզլերճէ եախատ պինլերճէ սէնելլեր իլէ քէքլտ վէ թէյեիտ օլմաղա միւհթաճ տըր, պէօյլէ պիր մէզհէպի հէման եէնիտէն իճատ ումումիյէ գապուլ իթթիրմէք տախի մուհալ գապիլինտէն տիր։ Ֆէյլէսօֆլար, վէ էն ինճէ Ֆէյլէսօֆլար տախի իլմ ու մարիֆէթլերիյէ պիր տէհրի ալթ իսթ իտուպ, պիր Ֆէյլէսօֆլըգ իճատ իտէպիլիրլեր, լաքին պիր մէզհէպ իճատ իտէմէզլեր, եա-

Ե՞ա տօղրու, եա եալան, եա սէմավի եա չէյթանի, ինանա պիր իպատէթ, պիր իման. էլզէմ օլմուշ տըր։ Հէր մահալտէ հէր վազիֆտա, հէր մէմլէքէթէ, էսկի վէ եէնի տէվիրլէրտէ, մէտէնիյէթլէ մէլուքի օլան վէ օլմայան միլլէթլերտէ էյի, ֆէնա. ճիւմլէսինին պիրէր իպատէթ, վէ պիրէր իպատէթկեանը միւշահէտէ օլունմըշ տըր։ Պիր մէմլէքէթտէ ումումի պիր մէզհէպ օլմասընը հալտէ հէր քէս պիրէր իթիգատտա սահիպ օլուպ. էվլատ. քէտէր. գարատաշ, ազրապա պէյնինտէ չէտիտ վէ պազէն տախի գանը միւճատելլեր վէ միւնազասալար զուհուր իտէր, նասրլ քի Ամերիգատա էմալը մէչհուտ տըր։ Եախատ էկօնամէօն իթիգատաթը պաթրլէյէ զահիպ օլարագ, մէզհէլէթէ կիրիֆթար օլուր հասրլ քի Զինումաչինտէ պունուն տախի էմալը մէչհուտ տըր, պու պահսընընը Ֆրանսա ճիւմհուրը մէրթէպէյի պէտահէթտէ վէ պիլ ֆիրի իպատթ իթմիշ տիր, պիր կիւն էվվել տին. իման մէզհէպ. քիլիսէ ճիւմէսինի ըէտտ իտուպ, վէ հիչ պիր չէյէ ինանմամայա դարար վէրիպ, էրթէսի կիւնիւ ազը ինանմի մէզհէպինի ինտաս իտէրէք. պու եէնի իպատէթէ միհրապլար տախի ինչա իլլէտի։

Անճագ ինսանրն գալպինէ, թէրպիյէսինէ, վէ ֆազիլէթինէ մուվաֆըգ, վէ պիլթիւն ինսանը եախատ հիչ օլմազ իսէ էքսէրիյէթի քէնտինէ թապի իթթիրէճէք պիր մէզհէպ. եիւզլերճէ եախատ պինլերճէ սէնելլեր իլէ քէքլտ վէ թէյեիտ օլմաղա միւհթաճ տըր, պէօյլէ պիր մէզհէպի հէման եէնիտէն իճատ ումումիյէ գապուլ իթթիրմէք տախի մուհալ գապիլինտէն տիր։ Ֆէյլէսօֆլար, վէ էն ինճէ Ֆէյլէսօֆլար տախի իլմ ու մարիֆէթլերիյէ պիր տէհրի ալթ իսթ իտուպ, պիր Ֆէյլէսօֆլըգ իճատ իտէպիլիրլեր, լաքին պիր մէզհէպ իճատ իտէմէզլեր, եա-

նին մեքթէպկերէ մէճմանէն գասպուլինէ տայիր թէղգերէսի օգունտը, օսրա էնճիւմէն ինթիխապարրնա պայանըպ Մայիսէ էնճիմէնինէ Մէհմէտ թէվֆիգ բաշա, Ազարեան էֆ. Սիւլէյման էլՊօսթանի, պէյ, Նուրի պէյ, Ապտիւրրահման պէյ, Ահմէտ Ռիզա պէյ, Սատրը էսպագ Ֆէրիտ բաշա ինթիխապ օլունտրլար։

Իսթիտա էնճիւմէնի.—Լօղոֆէթ պէյ, Ռիզա էֆ., Զարէհ Տիլպէր էֆ, Սէյտ Ապտուլգատէր էֆ, Շէրիֆ Ճաֆիր բաշա։

Լայիհա էնճիւմէնի.—Տամատ Ֆէրիտ բաշա, Տիլպէր էֆ, Էքրէմ պէյ, Մէհմէտ Ղալիպ պէյ, Եորկիատիս էֆ։

Նաֆիս էնճիւմէնի.—Երամ էֆ. Ռիզա բաշա, Գաբրիէլ Նորատունկեան էֆ, Սաֆի բաշա, Աբրահամ բաշա Երամեան, Ահմէտ Ռիզա պէյ, Սալի Ղալիպ պէյ։

∴ Իքիսնճի ճէլսէտէ Գանունը էսասի էնճիւմէնի մաղպաթասը օգունրպ զապուլ իտիւտ. մաղպաթատա Գանունը էսասէնին 102նճի մատտէսի թէֆսիր օլընրպ, Տիվանը Մուհամմէպթրն միւվազէնէի սապրգա իւզերինէ իբրահ մուհամմէտէ թէրէտտիւտ իթմէսինէ մահալ օլմասրը միթալէսաբնտա պուլընրմըշ տրը։

Տիկէր իճթիմա ճումա իրթէսի կիւնի օլմպ գարարրյա միւզաքէրաթա նիհայէթ վէրիլտի։

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ԲԱԹՐԻԳԱՆԷՏԷՆտիւն Խառնժողով ազալարընա, Անատոլու արազի մէսէլէսինան տօլայը հիւքիւմէթէ թագտիմ օլընան լայհանրն սուրէթի իլէ, Անատոլու իալանթ լայհասրընն պիրէր սուրէթի վէ զապթ օլընան արազիլէրին Յին ի վէ Կ ինճի լիսթալարը թէվտի օլընմըշ տրը։ Սարընքի Խառն ժողովա պուպապատ թէզքար միւզաքէրէ ճէրէյան իթմէսի մէմուլ տրը։ Մալիւմ օլտրը վէճէնէլ, կէչէն հաֆթա Խառն ժողով պուլայհասրընն մէվզրի իճրայէ վազընը թալէպ իթմէյէ զարար վէրտի, պինէն ալէյհ էվվէլ պէ էվվէլ պու լայհալարը նազարը թէպգիտէն կէչիրմէյէ լիւզում կէօրիւմիշ տրը։

Խառն ժողովին իշպու գարարը բէք տօղրու վէ մասգուլ տրը, զիրա միլլէթ քէնտի միւսթէտիյթիրը կէրէք իալանթ վէ կէրէք արազի մէսէլէսի հազընտա պէրթաֆիսլ հիւքիւմէթ պիլտիրմիշ օլուպ, օնրն իզերինէ իրավէ իտէճէք հիշ պիր նոգթա եոգ տրը։ Հիւքիւմէթ ծնլարը մէվզրի իճրայէ վազ իթմէք սուրէթի իլէ՞ միլլէթին միւսթէտիյթիրը գապուլ իթմիշ օլանգ տրը։ Պու իսթէր հէյէթ իրսալ իթմէք սուրէթի իլէ օլսուն, իսթէր տօղրուտան տօղրույա մէրքէզտէն վէրիլէն էմր իլէ օլսուն, նիհայէթ իճրա վէ թաթպիգ օլընմագ լիւզումընը միլլէթ հիւքիւմէթէ արզ իթմիշ տրը։

Մէվսուզէն իչիւլտիյինէ կէօրէ Անատոլույա պիր հէյէթ իզամը մէսէլէսինի հիւքիւմէթ մէճլիսը մէպուսանա արզ իտէճէք տրը։

Պիզէ գալրբա, մէմլէքէթին սէլամէթի նոգթայ նազարրյա պու տէրէճէ էհէմմիյէթլի պիր մէսէլէյի հիւքիւմէթ տօղրուտան տօղրույա քէնտի մէսուլիյէթի թահնընտա իճրա իտէպիլիր, պա խուսուս քի պու կ.ԷՆ մէճլիսը մէպուսան հիւքիւմէթէ մուխալիֆ սուրէթէ թէչքիլ օլընմամըշ տրը։

Ս. ԷՋՄԻԱԾԻՆՏԷՆ Տ. Տ. Գէորգ Ե. Կաթ. բաթրիգ Ս.ա պիր թէլէկրաֆ քէշիտ իտիլրեք թաստիգը մէմուրիյէթրնտէն տօլայը վուգու պուլան թէպրիքեաթատան տօլայը պէյանը թէչքեքիւր էյլէմիշ տիր։

ԲԱԹՐԻԳ Ս. քէսպը ափիյէթ էյլէտիյինտէն տիւն բաթրիգխանէյէ կէլէպիլմիշ տիր։

ԵՐԶՐՈՒՄՅԱՆ տիւն էլէէն մբէճատտիտ թէլէկրաֆլարա կէօրէ, օրատա պիր թազմ էհալի թօբլանըպ Սանասարեան մէքթէպի գաբաթմամագ իչիւն Տէրսաատէթէ միւրաճաաթա գարար վէրմիշլէր տիր։ Հաթթա իչէրինտէն պազըլարը քէնտի թարաֆլարընտան մէքթէպի իտարէ իտէճէքլէրինի պէյան իթմիշլէր տիր։

Նորատունկեան էֆ. հազրէթլէրինն թահթը ըլսալէթինտէ պուլընան մէքթէպ հէյէթը իտարէսի բէք չոգ թէհլիմլի իթիֆաքէն սօնրա, իալանը հալ միւմքին օլմազ իսէ, մէքթէպի գաբանագա գարար վէրմիշ տիր։

Պունա գարշը իթիրազ իտէճէք եերտէ մէքթէպի իսլահ իթմէք տահա լայըզը օլուր իտի։

ԹԷՐԻՐՏԱՂ առաջնորդը Քէշանա կիւտէրէք, օրատա էբէյիճէ էրմէնի օլարը հալտէ մէքթէպ վէ քիլիսէ պուլընմասրընտան, պիր էվտէ մէքթէպ քիչատ իթմիշ վէ քիլիսէ ինչասը իչիւն պիր եէր թէտարիք իտէրէք, վէ իյանէ ճէմի իչիւն տէ պիր զօմիսիօն թէչքիլինէ մուվաֆֆագ օլարագ, բաթրիգխանէյէ եազմըշ վէ ֆէրմանընրն ալընմասընը թէքլիֆ իթմիշ տիր։

ՊԱՂՏԱՏՏՍ էբէյիճէ էրմէնի ասքէր պուլընսրընտան, պունլար հէվայա թէհամիլ իտէմէյէճէքլէրինի պէյանը, պաչգա պիր եէրէ եազ օլընմալարընը իսթիտա իտիյօրլար։

ԱՏԱՆԱՏԱՌԻ տուլ գարբլարա Լ.Թէտարիք իթմէք իչիւն թէչքիլ օլընան ճէմիյէթ թարաֆընտան Կիլիկիայա ավիմէթ իտէն ժագ Սայէպալեան էֆ. օն տէֆա Կիլիկիա տարի սէնճակլէրի իլէ ահվալի հազրընտա պէրթաֆսիլ մալիւմաթ վէրմիշ տիր. Սայէպալեան էֆ. Հասան Պէյլիէրէ քէչիլէր ալմագ իչիւն թախսիս օլընան 4000լիրայը քէօյլիւէրէ թէվզի իթմէյինի պէյան իտիյօր. դիրա էհալի վուգու պուլան ճինայէթլէր եիւզունտէն էյնա վէ սարիէյի թէրքլէ ճիվար քէօյլէրէ իլթիճա իտիյօրլար։ Էնինյէթ քէամիլէն իյատէ օլընմատըգճա օրալարատա սէնաթ իշլէյէճէք մահալլէր ալմագ լիւզումընը օլտրղընը Սայէպալեան էֆ. պէյան իտիյօր վէ չիմտիլիք օրարանրն տուլ գարբլարա թէվզիրինի թավսիյէ իտիյօր։ Գոմիսիօն հէնուզ պու պապատ պիր գարար վէրմէմիշ իսէ տէ, Սայէպալեան էֆ.յէ քէնտիսի տէ հէմմէֆքար տրը։

ՊԻԹԼԻԶ առաջնորդը Սուրէն վրդ. Սղերդէ միվասրլէթ էթտիկինի պա թէլէկրաֆ պիլտիրիյօր։

ԶԱՆԱԳԳԱԼԷ Էրմէնի մահալլէսի Զիմէն գալէ արգասրնտա պուլընրպ, էհալի Իթալիա տօհանմասրընն կէչէն կիւնքի թէպրուզընտան բէք զիյատէ գօրզմշ տրը։ Մահալլի բաբազը Տ. Դիոնիսիօս լազըմ կէլէն եէրլերէ պիլմիւրաճաա տաղլարընն արգասրնտա չասրրլար վազ իթմիշ տիր։ Պիրչօգ էրմէնիլէր սան հիւքիւմէթէ մուխալիֆ սուրէթէ թէչքիլ օլընմամըշ տրը։

Ս. ԷՋՄԻԱԾԻՆՏԷՆ Տ. Տ. Գէորգ Ե. Կաթ. բաթրիգ Ս.ա պիր թէլէկրաֆ քէշիտ իտիլրեք թաստիգը մէմուրիյէթրնտէն տօլայը վուգու պուլան թէպրիքեաթատան տօլայը պէյանը թէչքեքիւր էյլէմիշ տիր։

ԲԱԹՐԻԳ Ս. քէսպը ափիյէթ էյլէտիյինտէն տիւն բաթրիգխանէյէ կէլէպիլմիշ տիր։

ԵՐԶՐՈՒՄՅԱՆ տիւն էլէէն մբէճատտիտ թէլէկրաֆլարա կէօրէ, օրատա պիր թազմ էհալի թօբլանըպ Սանասարեան մէքթէպի գաբաթմամագ իչիւն Տէրսաատէթէ միւրաճաաթա գարար վէրմիշլէր տիր։ Հաթթա իչէրինտէն պազըլարը քէնտի թարաֆլարընտան մէքթէպի իտարէ իտէճէքլէրինի պէյան իթմիշլէր տիր։

Նորատունկեան էֆ. հազրէթլէրինն թահթը ըլսալէթինտէ պուլընան մէքթէպ հէյէթը իտարէսի բէք չոգ թէհլիմլի իթիֆաքէն սօնրա, իալանը հալ միւմքին օլմազ իսէ, մէքթէպի գաբանագա գարար վէրմիշ տիր։

Պունա գարշը իթիրազ իտէճէք եերտէ մէքթէպի իսլահ իթմէք տահա լայըզը օլուր իտի։

ԹԷՐԻՐՏԱՂ առաջնորդը Քէշանա կիւտէրէք, օրատա էբէյիճէ էրմէնի օլարը հալտէ մէքթէպ վէ քիլիսէ պուլընմասրընտան, պիր էվտէ մէքթէպ քիչատ իթմիշ վէ քիլիսէ ինչասը իչիւն պիր եէր թէտարիք իտէրէք, վէ իյանէ ճէմի իչիւն տէ պիր զօմիսիօն թէչքիլինէ մուվաֆֆագ օլարագ, բաթրիգխանէյէ եազմըշ վէ ֆէրմանընրն ալընմասընը թէքլիֆ իթմիշ տիր։

ՊԱՂՏԱՏՏՍ էբէյիճէ էրմէնի ասքէր պուլընսրընտան, պունլար հէվայա թէհամիլ իտէմէյէճէքլէրինի պէյանը, պաչգա պիր եէրէ եազ օլընմալարընը իսթիտա իտիյօրլար։

ԱՏԱՆԱՏԱՌԻ տուլ գարբլարա Լ.Թէտարիք իթմէք իչիւն թէչքիլ օլընան ճէմիյէթ թարաֆընտան Կիլիկիայա ավիմէթ իտէն ժագ Սայէպալեան էֆ. օն տէֆա Կիլիկիա տարի սէնճակլէրի իլէ ահվալի հազրընտա պէրթաֆսիլ մալիւմաթ վէրմիշ տիր. Սայէպալեան էֆ. Հասան Պէյլիէրէ քէչիլէր ալմագ իչիւն թախսիս օլընան 4000լիրայը քէօյլիւէրէ թէվզի իթմիշինի պէյան իտիյօր. դիրա էհալի վուգու պուլան ճինայէթլէր եիւզունտէն էյնա վէ սարիէյի թէրքլէ ճիվար քէօյլէրէ իլթիճա իտիյօրլար։ Էնինյէթ քէամիլէն իյատէ օլընմատըգճա օրալարատա սէնաթ իշլէյէճէք մահալլէր ալմագ լիւզումընը օլտրղընը Սայէպալեան էֆ. պէյան իտիյօր վէ չիմտիլիք օրարանրն տուլ գարբլարա թէվզիրինի թավսիյէ իտիյօր։ Գոմիսիօն հէնուզ պու պապատ պիր գարար վէրմէմիշ իսէ տէ, Սայէպալեան էֆ.յէ քէնտիսի տէ հէմմէֆքար տրը։

ՊԻԹԼԻԶ առաջնորդը Սուրէն վրդ. Սղերդէ միվասրլէթ էթտիկինի պա թէլէկրաֆ պիլտիրիյօր։

ԶԱՆԱԳԳԱԼԷ Էրմէնի մահալլէսի Զիմէն գալէ արգասրնտա պուլընրպ, էհալի Իթալիա տօհանմասրընն կէչէն կիւնքի թէպրուզընտան բէք զիյատէ գօրզմշ տրը։ Մահալլի բաբազը Տ. Դիոնիսիօս լազըմ կէլէն եէրլերէ պիլմիւրաճաա տաղլարընն արգասրնտա չասրրլար վազ իթմիշ տիր։ Պիրչօգ էրմէնիլէր կէլիպօլույա իլմիհա իթմիշլէր վէ պիր թազմրտա Սթանպօլա կիթմիշլէր տիր։ Երքէք գասրն չօլուգ չօճուգ կէլիպօլույա կէլտիկինտէ էհալի հայրէթտէ զամըշ տրը։ Պիր կիւնտէ օն գատար վաբօր կէլիպօլույա կէլմիշ տիր, կէլիպօլույա պու գատար էհալի եըղլըտրը սբրատա պուլարրն Սթամպօլա նազլինտէ միւշքիլաթ չէքիլմիշ տիր, վաբօրլար ատա ֆրրսաթ պուլարագ Սթամպօլա գատար նավլունտարրը եիւքսէլթմիշլէր տիր։

ԱՒԱՆԵԼԷՖ. ՄՕՐՈՒԻԲԵԱՆ իլէ Օր. Արշալույս Սիւզմէճանրն նշան մրասիմի Ապրիլ 8 բազար կիւնիւ Արնավուտ քէօյտէ Սիւզմէճան խանէսինտէ իճրա զըլընմըշ տրը։ Առաքել էֆ. Մէրսին թիւճարը միւթէպէրանընտան օլուպ, Ինկիլիզ զօլճինտէն մէկզուն միւզիքէտիր, զէքի պիր կինճ սիր։ Օր. Արշալույս իսէ Եսանանտան մէկզուն օլուպ Սլուզմէճան այիլէսինէ չերէֆ կէֆիրիր էֆիրատընտան տրը։

ՊԵՏՐՈՍ էֆ. Ն. Գալեճեան իլէ Օր. Սամանիկ Բ. Սարէանրն նշան մրասիմի իճրա օլընտրը մաէլմէհմունիյէ խապէր ալընմըշ տրը։ Թարաֆէյնի թէպրիք իտէրիզ։

ԿԷԼԻՊՕԼՈՒՅԱՆ Թարաֆըմրզա եազըլըյօր.— Պուրա էրմէնի մրլէթի միւթէպէրանընտան Փարագեան կարապետ աղանրն մարտ 29 բէնճէչէնպիհ սապանը ֆիւճէմէթէն վէֆաթը խապէրի պիւթիւն ճէմաաթը մէյուս հալէ կիրիֆթար իյլէսի, չիւնքի միւթէվէֆանրն մէքթէպ վէ քիլիսամըզա սարֆ իյլէտիկի մատտի վէ մանէվի խրտէմամը մուգատէմա ճէրիտէ ֆէրիտէլէրինատ պիլէ տէրմ վէ իլան իտիրմիշ իտի. քիլիսէմիզ մէքտեաթպինէ մաղազա եարմագ վէ զուրպինտ խասսէթէն 120լիրա սարֆլա չէշմ ինչա իթմէք վէ եէնէ պիր իքի սէնէ ագտէմէվ պիր համամ իչիրա իտիպ խայլի մասրաֆ սարֆրյա միւքէմմէլէն թամիրաթը իչֆա իթտիքտէն սօնրա մահքէմէյի Շերիյէյէ միւրաճաաթլա քիլիսէմիզէ վագրֆ իթմիշ իտի, պու խայրլասա զաթրն չու չայանը թագտիր համէթէ ճէմաաթմըզը մինեթաար պրրադմըշ օլմասընտան, ճէնազէսի բէք մութանթան սուրէթլէ գալտրրըլըպ վէ հիւքիւմէթի Սէնիյէտէն պիլիսասա բուլասաթ իսթիհսալիյէ միւսթէմնա օլարագ քիլիսէմիզին ավլուսընտա բէտէրլերի ՏէրՕվհանինա քահանանրն գապը եանարընա տէֆն օլուհմուշ տրը. չիւնքի Երմէնի ճէմաաթընն կէլիպօլույա իսքեան խէլիսէն պէրու պու տէրէճէ սապասվէթ իպրաղ իթմիշ հէշ պիր զաթա թէսատիֆ իտիլմէտիկինտէն ֆէվզէլատ թէշէքքիւրաթլա տուվալարա միւսթահգ օլմուշ. հաթթա պէյէտիյէ բէյիսի Զնարեան Դասպար էֆէնտի միւթէվէֆանրն գապրինէ վազը սբրատա մուսմանէյէնին ահվալ վէ մրլէթէ օլան ունուտըլմագ խըտմաթընը եէկեան եէկեան թաատաթ իտէրէք զայէթ պէէրդ պիէրդ պիր մէրսիյէ իրատալա պիհիհ ճէմաաթընն միւթէսսիր գալպէերինի ույանտըրմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ՉԱՆԱԳԳԱԼԷ ՊՕՂԱԶԸ ՎԷ ԻԹԱԼԻԱՆ ՏՕՆԱՆՄԱՍԸ

—o—

ՊԱԳԸ Ալինն տէվլէթլերէ վէրէճէյի ճէվապ խարիճիյէ նազրը Ասրմ պէյին բահաթսըզլըը Սրպիյէ տիւն թէէխիր օլունըպ պու կիւն նէզարէթ միսթէշարը Ցովհ. Դուլումճեան պէյ թարաֆընտան 5 տէվլէթ սէֆիրլերինէ վէրիլէճէք տիր։ Ճէվապամէնին պիրէր սուրէթի տէ Օսմ. սէֆիրլերինէ կէօնտերիլէճէք տիր։

«Թանին» տեյօր քի ճէվապամէ վէճանի օլաճագ տրը, պինէն ալէյհ դայրը բէսմի էվրագ իւզերինէ եազըլըպ իմզասզը օլարագ այրը այրը սէֆարէթխանէլերէ պրագրլաճագ տրը։ Խարիճիյէ նազրընն բահաթսըզլըը տէվամ իտէրսէ նէզարէթ մսսթէշարը Ցովհաննէս պէյ թարաֆընտան ճէվապամէ թէպլիղ օլընաճագ տրը։

Իթալիանրն Զանագ զալէյի պամպարտման իթմէսինին մազսէտի մէմալէքը Օսմ.տէ տախիլի վազասլար իլէրի կէթիրմէքտէն իպարէթ օլմաղլա էհալինին սիւքիւնէթինի մուհաֆազա իթմէսի Բօմատա մէէյուսիյէթի մուճիպ օլմուշ տրը։ «Սապահ» տեյօր քի մէրճիի ալիսի չիւպէլի եապանճլարրն հարաքէթի կէզ ալթընա պուլընսրրլրմասընա վէ հէր կէօնա էնթրկայա զարշը ասայիշ ու ինզիպաթրն մուհաֆազասընա ճիհէթը միւքիյէ վէ ասքէրիյէճէ սօն տէրէճէ տրգգաթ իտիլէսի իչիւն չիտտէթլի էմրլեր վէրմիշ տիր։

Սատրազամ բաշա տիւն հավանրն ֆէնալըզընտան նաչի Պապը Ալիյէ կէլէմմիշ տիր։ Բուսիա սէֆիրի տիւն Պապը Ալիյէ կէլիպ Սատրազամ բաշանրն կէլէմէտիկինի անլայընա միւշարիյէյին զօնազընա կիտիպ միւլազաթ իթմիշ տիր։

Այայաթիտէքի թէլսիզ թէլէկրաֆ ալէթինէ վուգու պուլան պօմպարտրմանա տայիր մահալընտան տախիլիյէ նէզարէթիտ պէր վէճէր աթի մալիւմաթ կէլմիշ տիր։ Ապրիլին 7նճի ճումա իրթէսի կիւնիւ ալաթուրքա սաաթ 3 պուլուգտա Այայաթի նահիյէսինին 8 տագիզ մէսաֆէ խարիճինտէ պուլընան թէլսիզ թէլէկրաֆ Սթասիօնը ճիվարընտա Բէրմէյան եաբսը լիմանընա էվվէլա սիւլմեն ֆիլօսընտան պիր թօրբիտօ կէլէրէք քէֆիֆաթ իճրա իթմիշ վէ պիր միւտտէթ սօնրա 3 պաճալը Բիցա զըրհլըսը սիսթէմինտէ պիր հարպ կէմիսի մէդքիւր լիմանտա թօրբիտօնրն եանընա տէմիրլէյէրէք սաաթ 5 պուլուգտա հէր իքիսի թարաֆընտան թոք աթէշինէ պաշլանարագ 91 մէրմի աթըմըշ վէ պուլարտան եաղընը պիր տանէսի իսապէթ իթտիրլէպիմիշ տիր։ Հալպուքի հէտէֆ օլան Անթէլին գուլֆի 85 մէթրօ եիւքսիքլիկինտէ իտի։ Սօն մէրմինին գուլֆինին պիր թարաֆա իսապէթինտէն սօնրա կէմիլեր աթէշի քէսմրշ վէ օն տագիգա սօնրա թէքրար աթէշէ պաշլայարագ 217 մէրմի աթմըշլար տրը։ Պու մէրմիլերտէն պիր գաչը թէլէկրաֆ պինասընրն չիմալ վէ զարպ ճիհէթլերինին սաչագարընը զըրապիմիշ տիր։ Շէհրին խարիճ վէ տախիլինտէ ճիզի վէ քիլլի հիշ պիր զարար վագը օլմասրը կիպի նուֆուսճասա զայիֆ եոգ տրը։ Էհալինին պամպարտման էֆասընտա կէօսթէրտիկի մէթանէթ վէ սիւքունէթ մէտտէ չայան տրը։

Օսմ. ժանսրնտան—«Զանագգալէտ թիւճար սէֆինէլերինին կէչէտ մահալինէ կէլէն բէնէչէմպին կիւնիւ զօնըլան թօրբիլերին գալտրրըլմասընա պայանմըշ տրը։ Նիհայէթ իւչ կիւնտէ քէմաֆի իւսսապզզ գրլավուդ ըմմօրքէօրլերի իլէ պօղազան սէրպէսթէճ կէչիրէճէք էյլէյէճէք տիր։»

Տիւն սէֆիրլերին գապուլ օլընաճագ կիւնիւ օլմագ միւնասրպէթիյլէ Բուսիա եէնի սէֆիրի իլէ Ալէքսանիա, Ավեթրիա սէֆիրլերի Պապը Ալիյէ կէլմիշլէր վէ խարիճիյէ նազրը մագամընտա պուլունմասրը ճիհէթլի միւսթէշար Ցովհ. պէյ իլէ խարիճի մէսէլէլեր հազընտա կէօրիւշմիշլեր տիր։ Պու միւլագաթա Զանագգալէ պօղազընը ագրմասը մէսէլէսի մէվզուի պանս օլմասը տրը։ Սողզը ատասրյա Սիւմպի ատալարընն պօմպարտման իտիրիկինէ տայիր չըգան չայիալարընն զարիյէն սասլրը զարիյէն սասլրը Տախիլիյէ նէզարէթինէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Իթալիա ֆիլօսընն ճէզգիրը պարը Սէֆիա արասընտա տօլայարագ թէֆթիշամատա պուլունարը այիտ օլարը մագամա կէլէն թէլէկրաֆլարտան անլայըլմըշ տիր, Սթամպօլտան Իթալիա կազէթալարընա մալիւմաթ վէրտիկի անլայըլան Վիհօրիա Տարիչ Նամ չախսը Օսմ. հուսուսա խարիճինէ թարար մէրճիինտէն տիւն բօլիս միւտիրիյէթինէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Զանագգալէ պօղազը գաբալը պուլունարը ճիհէթլի Գարա սէնիզտէն Պանրը Սէֆիռէ կիտէճէք օլան թիւճար սէֆինէլերի լիմանրմզատա պէքլէմէյէ մէճպուր օլմաշ տէրուլէրինտէ պուլունան էմվալը թիւճարիյէլերինի Սթանպօլ բիւյասընա չըգարմագտա տրրլար. պու ճիւմէճէտէն օլմագ իւզրէ Քիօսթէնճէյէն Իսքէնտէրիյէյէ ուն նազլ իթմէքտէ օլան Բումանիա վաբօրը եիւքինի թէչքիլ իտէն մուհիմ մրգտարասաբի ունը չէրիմրզ թիւճարլարընա տէվր իթմիշ տիր։

Էֆնէպի մէմլէքէթլերինէ կէօնտերիլմէք իւզրէ Պաթումանան կազ եիւքլէյէն վաբօրլար տախ եիւքլերինի չէրիմիզ չըգարմըշլար տրը. կազ եիւքլիւ միւթէատիտ վաբօր արգա արգայա լիմանրմրզա կէլմէքտէ օլտրղընտան պու սուրէթլի կազ ֆիյաթընտա թէնէզզիլ հուսուլէ կէլէճէք տիր։

Շու հալտէ պէհէր կազ սանտրղընրն 10 զրուշա գատար տիւշեճէկի մէմուլ տրը։

Բէթէրսպուրկտան եազրյարղընա կէօրէ Բուսիա էֆքեարը ումումիյէսինին պէօյիւք պիր գըսմը Իթալիանրն Զանագգալէյէ թէպրրուզընա գարշը իթիրազ իթմէքտէ վէ Օսմ. հիւքիւմէթի միւտաֆաա հագզընը խթիմալ իլէ Պողազարը գաբանայա մէճպուր պրագմասընտան տօլայը Իթալեայը իթթիհամ իթմէքտէ տիր

Պողազրն գաբալը գալմասը 2 հաֆթա տէվամ իտէճէք տիր։ Ավսթրեանրն Բութանպոլատաքի մայէթ վաբօրը «Թավրիւս» խթիմ իւզրէրինէ պուլընրյօր։

«Ֆր.Բրէսէ» կազէթասընտան.—Մէճլիսը մէպուսանտա նումպը իֆթիթահինին զըրամթ օլընտրը Իթալեանլարրն Զանագգալէյէ թէճավուզ իթտիքլերի սըրատա զաթը Շանանէ, մայէթինտէ պուլընան զէվաթա Թարապլուսը Ղարպ մէսէլէսինին հալլ իտիլմէսինէ տայիր տէվէրան իսէն պիր չայիայա Օսմատա էհէմմիյէթ վէրիլմէյօր։ Պէօյլէ պիր զօնֆէրանս իւզրէրինէ Իթալիա էֆքեարը ումումիյէսի միւսայիտ կէօրիւլմէյօր։ Պու զօնֆէրանսրն ագտրնտա Բուսիանրն ասը մագամտի նէ նէ օլարը անլայըլմայօր։

Բրէքօռնիցկազէթասընրն պէյանընակէօրէ տիւն ինիպատ իսէն մէճլիսը վիւքէլատա Զանագգալէ պօմպարտրմանըմիւնասէպէթլէ թէվէլլիւտ իտէն եէնի վազիյէթէ գարշը Պուլկարիսթանրն նէ եօլտա թէտպիրլեր իթթիհազ էյլէյէճէյի տիւշունմրշ տիր։ Միւզաքէրէ նէֆթիճէսինտէ Պուլկարիսթան նազրըրարը պիւթիւն իհթիմալաթա զարշը լազմ կէլէն թէտպիրլերի իթթիհազ էյլէմէքլէ պէրաբէր սօն տէրէճէ իհթիյաթ իլէ տավրանմագա գարար վէրմիշլեր տիր։ Հաթթա պազը նազրրլար, իտիլէն սիվալլերէ ճէվապէն Պուլկարիսթան հիւքիւմէթինին էնտիշէյէ սիւչար օլմասընա պիր սէպէպ մէվճուտ պուլընմատըղընը սէյլէյօրլար։

«Տրնէվկինկ» կազէթասընտա վէրիլէն մալիւմաթա պէնայէն. Մ. Սազանօֆ Տումա մէճլիսինտէիրատ իտէճէկի նութգ չու օլաճագ տրը։

«Բուսիանրն Շարգը գարիպ բօլիթիգասը Բուսիա-Թուրքիա միւնասէպաթընա մէրպուութ օլարագ լյզահ իտիլէճէք մէթանէթ վէ սիւքունէթ մէտտէ չայան տրը։

Օսմ. ժանսրնտան—«Զանագգալէտ թիւճար սէֆինէլերինին կէչէտ մահալինէ կէլէն բէնէչէմպին կիւնիւ զօնըլան թօրբիլերին գալտրրըլմասընա պայանմըշ տրը։ Նիհայէթ իւչ կիւնտէ քէմաֆի իւսսապզզ գրլավուդ ըմմօրքէօրլերի իլէ պօղազան սէրպէսթէճ կէչիրէճէք էյլէյէճէք տիր։»

Տիւն սէֆիրլերին գապուլ օլընաճագ կիւնիւ օլմագ միւնասրպէթիյլէ Բուսիա եէնի սէֆիրի իլէ Ալէքսանիա, Ավեթրիա սէֆիրլերի Պապը Ալիյէ կէլմիշլէր վէ խարիճիյէ նազրը մագամընտա պուլունմասրը ճիհէթլի միւսթէշար Ցովհ. պէյ իլէ խարիճի մէսէլէլեր հազընտա կէօրիւշմիշլեր տիր։ Պու միւլագաթա Զանագգալէ պօղազընը ագրմասը մէսէլէսի մէվզուի պանս օլմասը տրը։ Սողզը ատասրյա Սիւմպի ատալարընն պօմպարտրման իտիրիկինէ տայիր չըգան չայիալարընն զարիյէն սասլրը զարիյէն սասլրը Տախիլիյէ նէզարէթինէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Իթալիանրն Զանագ զալէյի պամպարտման իթմէսինին մազսէտի մէմալէքը Օսմ.տէ տախիլի վազասլար իլէրի կէթիրմէքտէն իպարէթ օլմաղլա էհալինին սիւքունէթինի մուհաֆազա իթմէսի Բօմատա մէէյուսիյէթի մուճիպ օլմուշ տրը։ «Սապահ» տեյօր քի մէրճիի ալիսի չիւպէլի եապանճլարրն հարաքէթի կէզ ալթընա պուլընսրրլրմասընա վէ հէր կէօնա էնթրկայա զարշը ասայիշ ու ինզիպաթրն մուհաֆազասընա ճիհէթը միւքիյէ վէ ասքէրիյէճէ սօն տէրէճէ տրգգաթ իտիլէսի իչիւն չիտտէթլի էմրլեր վէրմիշ տիր։

Սատրազամ բաշա տիւն հավանրն ֆէնալըզընտան նաչի Պապը Ալիյէ կէլէմմիշ տիր։ Բուսիա սէֆիրի տիւն Պապը Ալիյէ կէլիպ Սատրազամ բաշանրն կէլէմէտիկինի անլայընա միւշարիյէյին զօնազընա կիտիպ միւլազաթ իթմիշ տիր։

Այայաթիտէքի թէլսիզ թէլէկրաֆ ալէթինէ վուգու պուլան պօմպարտրմանա տայիր մահալընտան տախիլիյէ նէզարէթինէ պէր վէճէր աթի մալիւմաթ կէլմիշ տիր։ Ապրիլին 7նճի ճումա իրթէսի կիւնիւ ալաթուրքա սաաթ 3 պուլուգտա Այայաթի նահիյէսինին 8 տագիգ մէսաֆէ խարիճինտէ պուլընան թէլսիզ թէլէկրաֆ Սթասիօնը ճիվարընտա Բէրմէյան եաբսը լիմանընա էվվէլա սիւլմեն ֆիլօսընտան պիր թօրբիտօ կէլէրէք քէֆիֆաթ իճրա իթմիշ վէ պիր միւտտէթ սօնրա 3 պաճալը Բիցա զըրհլըսը սիսթէմինտէ պիր հարպ կէմիսի մէդքիւր լիմանտա թօրբիտօնրն եանընա տէմիրլէյէրէք սաաթ 5 պուլուգտա հէր իքիսի թարաֆընտան թոք աթէշինէ պաշլանարագ 91 մէրմի աթըմըշ վէ պուլարտան եաղընը պիր տանէսի իսապէթ իթտիրլէպիմիշ տիր։ Հալպուքի հէտէֆ օլան Անթէլին գուլֆի 85 մէթրօ եիւքսիքլիկինտէ իտի։ Սօն մէրմինին գուլֆինին պիր թարաֆա իսապէթինտէն սօնրա կէմիլեր աթէշի քէսմրշ վէ օն տագիգա սօնրա թէքրար աթէշէ պաշլայարագ 217 մէրմի աթմըշլար տրը։ Պու մէրմիլերտէն պիր գաչը թէլէկրաֆ պինասընրն չիմալ վէ զարպ ճիհէթլերինին սաչագարընը զըրապիմիշ տիր։ Շէհրին խարիճ վէ տախիլինտէ ճիզի վէ քիլլի հիշ պիր զարար վագը օլմասրը կիպի նուֆուսճասա զայիֆ եոգ տրը։ Էհալինին պամպարտման էֆասընտա կէօսթէրտիկի

նի ինսանը տիւչունտրէպիիրլէր, լաքին ինանտրրամազլար։ Էյհասրլ պիր ֆաթին պիր ճիհանկիր, եէնի պիրտէվլէթ ինտա իտէպիիրլէր անճագ պիր եէնի մէղէպ իճատ իտէմզլէր։ Էսքի զէմանտա ալիմլեր, գահրամանլար, եէր եիւզունտէ սաքին օլտրզլարը հալտէ, կէօյ իլէ տախի իւֆթիթլերի օլտրղընը հէմասրրլարընա ինանտրրարագ, զիյր տէսթանէրինի եա քէլամ եա տա ճէպր իլէ իսքեաթ իթտիքլերի կէօրիւմիշ տիր, լաքին չիմտիքի վագթտա պու թազ պիր մէղէպ իճատրնա գալզըչան, Բոպէսբիէր կիպի տէչէթլի, վէ զալիմ, վէ Ֆօնաբարթ կիպի չէճաէթլի վէ ֆաթին օլտա տախի եէնէ ճիմլեյէ հէտէֆը մէղէյէթ օլաճագը տախի ալիքեար տրը։

5. Պու գազիյէի Ֆօնաբարթ ճիմլեյէնէ զիյատէ ֆէհմ իտուպ, Ֆրանսայը մէղէպսիզլիքէն դուրթարմագ էֆքեարընը գապուլ իթտիյի միսիլու պիր եէնի մէղէպ իհտասընրն տախի ատէմիլ իմքան զապիլինէն օլտուզընը բատտ տէրք իթմիշ իտի։ Պու ճիմլէ Ֆրանսանրն իհթիլալ վագթընտա թէրք իթմիշ օլտուղը գաթոլիք մէղէպինի տախի միճէտտէնէ վէ թէմամիյլէ իհտաա իթմէք սախի, կէօզէ կէօրիւնտիյիս գատար գօլայ չէյ տէյիլ։ Ֆօնաբարթը էթրաֆընտա օլան վիւքէլա, հիւքէմա. էվլիյայը ումար, իւլէմա վէ սայրրէ ճիմլեյէնէ գաթօլիք մէղէպինէ գարշը կէլիպ, քէնտիլերինի պու մէղէպէ խասմ վէ տիւշման պէյանիթմիշլեր իտի։ Վօլթէրին գաթօլիք մէղէպի հազընտա եազընը հիճվիաթ ճիւմլեսինին զիվլրը զէպանը իտի։ Ղաբլա Լակրանժ վէ Մոնժ կիպի ալիմլեր, վէ իթթիհատ զրալ թարաֆտարլարընա վարանատագ, պէչ օն սէնէ խաթատա պուլունարզլարընը իդրար իթմէյի վէ Բօմա հիւքիւմէթի այաղընա գաբանըպ թէօվպէ խաթիդֆար իյլեմէյի պիր վէճէլէ

թէճվիզ իտէմզլեր իտի։ Պունլարրն իչինտէ բէք միւթէտիլ օլանլար, բուհանի կիւրուհինէ հազարէթ օլմասընա բազը ուլուպ ֆգաթ. եէնիտէն զաթօլիք մէղէպինին իպգասընա պիր վէճէլէ բուլ ինանմասը տիր։ Նիհայէթ ժէնէ

ՉԱՆԱԳԱԼԻ ՊՕՄՊԱՐՏԸՄԱՆԸ Վ Է ԱՎԹՐԻԱ

—o—

Գերմանէն «Թան» կաղէթասընա եաղլըոր։ «Մէվլոսուգ պիր մէնպատանալտը-գը մալիւմաթա նազարէն Ավսթրիանըն Չանագալէ պօմպարտըմանընա իթիրազ էտիւլալէթեթ իտէճէյնէ տայիր «Լոյտ Ամանայկըր» կազէթասընտա կէօրիւ-լիր մալիւմաթնա այլ ուէնասը եօգ տըր։ Պունտան իբի հաթիա էվվել էվրօբա գունտան իբի հաթիա էվվել էվրօբա հիւքիւմէթլէրինէն պիրի հարպին Թիւրքիա սուլարընա գատար սիրայէթլէք միւսաատէ իթիմէտիք թէքիթիինտէ պուլունտըը զէման Ավսթրիա հիւքիւմէթի պու թէքիթի իմիրաքտան սարքը նա-զար իթամ, կէօրա պու սուրէթլէ պի-զար իթամ, կէօրա պու սուրէթլէ պի-թարպիզընա խալէլ կէլմէմէյ օլաճագ տըր։ Ավսթրիա հիւքիւմէթի եալընըզ տըր։ Ավսթրիա հիւքիւմէթի եալընըզ Ատրիանիք ալենիտէ հարաքէթ թէ-սատի իթիմէտիք իչիւն Իթալիա իւլ պիր էթիրազ ատա իթմէյ տիր։ պինաէնալէյն պարդը Սէֆիտան չարգ հավազասընտա Ի-թալիանը իբրա իթմէյի հարաքէթը պարդիկսի Ավսթրիանը մէնաֆիրնէ պիր տարպկ թէչելի իտէմէզ։

«Ավսթրիանը Իթալիա հիւքիւմէթի-նէ պիր նօթա վերմէյ օլտուղընա տայիր ալէվրան իտէն չայիալար պիր բօլիթիպա մանէօվրասընան իպարէթ տիր։ պունտան մագասալը Իթալիա մաթպուա-Ը-ը Ավսթրիայա գարը թէչվիք իթ-մէք իչիւն պիր տէսիսէ օլսա կէրէք տիր։

ՊՕՄՊԱՐՏԸՄԱՆԸՆ ԲՕՄԱՏԱ ԹԷ-ԼՈՒԻՐ.— Բոմատան «Թան» կաղէթա-սընա եաղըլըյոր։

Կաղէթալարընը Չանագալէ պօմպար-տըման հագդընտա եաղտըգալը հավա-սիս Բոմատա ալիմ պիր սէվինտ ու մամ-նունէթլէ թէլեգրաֆ իտիլտի։ Օկիւս-թիմ թէպիրտընտա խալգընը մէպէրէթ-քէտարանէ հիւմայէլէր արասընտա Ի-թալիան մարը թէքէննիւմ իտիլմիշ տիր։

«Մէսանէրօ» տէյօր քի Իթալիա տօ-նանմասը թիւրքիա սուլարընտա հարա-քէթը պարդէյէ իբրա իթմէքլէ մէհլիսը մէպուսանընը քիւչատընը թէպրիք իթ-միշ օլսու։

ՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ԻՀԹԻՅԱԹԸ

Բ թէրսպուրկտան «Թան» կաղէթա-սընա եաղըլըյոր։ Բուսսանընը Թիւրքիա սուլարընտա հարաքէթը պարդիյէտէ պուլունաճաղընա տայիր տէվլերան իչէն չայիալար մուգարիզը հազիգամ տէյիլ տիր։

*** «Թան»կաղէթասընը պայմ էգա-լէսիրնէն։

«Իթալիատօնանմասընը Չանագա-գէպօմպարտըմանլէթմէյօլտուգ ուզրնապէր-լերի վասը օլսու։ Թօր սէտալարը տէվ-լէթլերին թէվասսութ սէտալարընա գա-ըրչար։ Իթալիա հիւքիւմէթի արթըգ սօն այ ու զայրէթլերի տիւմէնին ճան պաճագ նօղթասընտա սարթ իթմէք իս-թէյօր։ Իթալիատէվլէթը Օսմանիյէյէ պիր տարպկ վերմէք իսթէմիշ, զաթէն հէր քէս պունա ինթիզար իտիյօրտը։ Ալբա-Ըրբիա-Մանարիսթան հիւքիւմէթի իս-թիմալ Իթալիանընը հարէքէթիրնտէն մուս-ֆելի օլսնաց տըր, ֆագաթ պու վէրի-լէն գարարը պիր նէթիճէսի իտի։

«Թիւրքլերէ կէլինճէ մնալար Իթալիա-նընը քէնտի ատալարընը պօմպարտըման իթմէսինէ մանի օլամազլար, մանէդա պու պօմպարտըման մնալար իւզէրինէ հա-լալը իթմիշ օլտուղը թէչեսիր բէք միւսա աղաքարանէ պիր սուրէթտէ թավսիք իթմէմէլի տիր։ Սթամպօլտա զաթէն պիր միւտաթէտէն պէրու Իթալիանընը Չա-նագալէ իւզէրինէ հիւճում իտէճէյի զանն օլուճայօրտը։ Իթալիանլար Չա-նագալէյտէ մուվաֆֆագ օլմագ իչիւն հէր հալտէ տօնանմալարընը եարբսընընը մանվընը կէօզ ալմալը տըրլար, ֆագաթ օնտան սօնրա տա Թարապլուս մուհա-րէպէսինէ տէվամ իտէմէյէճէքլէր տիր։ հարպա տէվամ իչիւն տօնանմալարընա Ինթիյաճլարը վար տըր, պինաէն ալեյհ գուվվէյի հարպկէյէրինի զայի իթմէմէլի տըրլար։ Խուսաայի քէլամ Չանագալէ պօմպարտըմանը պու կարիպ հարպին չէքլինի հիչ տէյիչտիրմէմիշ տիր, պու հարպ տանա ուզուն միւտաթէ տէվամ իտէճէք։»

——o)(o——

ՅԻԼԼՈՒՍԸ Հիւմայունա մրեսատքի ապրիլին 14ինէ ճումա էրթէսի կիւնիւ սէրը Հիւմայունտա վուզու պուլան Բէպրիք մէրասիմի սաաթ 4տէ իբրա ղբլինճաղ տըր։ Եէմը մէգքիւրտէ վիւքէա, այան վէ մէպուսանը քիրամ, ըուհանի ըէիսլէրի, իւմէրայը ասքէրլիյ-տէն միրիվա ըիւթպէսինէ գատար օ-լանլար, ըիճալը միլքիյէ, տօնանման Օսմ. մուավնէթը մրլլիյէ ճէմկյէթի հէ-յէթի, մալիյէ մուէսսէսատը տիրէքթօր-լարը Սէրայը Հիւմայունա կիտէրէք հու-զուրը Բաճիչահիյէ գապուլ օլընարագ թէպրիքլերինի արզ լուճէքլէր տիր։ Տիկէր զէվաթ տախի էօյլէնտէն սօնրա Սէրայը Հիւմայունա կէթմէքլէ ալընա-ճաղ խուսուսի տէֆթէրտէ իսմլէրինի գայտ սուրէթիյլ թէպրիք վազիֆէլէրի-նի իյֆա իտէճէքլեր տիր։ Նէվմը մէգ-քիւրտէ սաաթ 7 բատտէյէրինտէ Զաթը Շահանէ ըէսմը էլպիսէլէրինի կիյտիրլէ-րի վէ նէգտլէրինտէ չէհզատէկանտան պագըլարը վէ Սէրայը Հիւմայուն էր-քեան մէմուրլարը օլտըղը հալտէ 4 աթ-ը արապա վէ միւթաա օլան մէրասիմ իւէ Հուրրիյէթը էպէտիյէ թէքէսինի թէյրիթի իտէճէքլեր վէ Օսմ. ասքէրլերի թարաֆընտան իբրա գըլընճաագ ըէսմի կէչիտի սէյր ու թէմաշա պուլուրաճագ-ար տըր։

ՆԱՏԻԱ նազարը ճալիտ պէյ Պաղ-տատ թիմուր եօլունըն Ատանա Ուլու Գըշլա գըսմընտա խիթամ պուլան 130 քիլօմէթրօլըգ մանալընը ըէսմը քիւշա-տընը իբրա էյլէմէք իւզրէ Ատանայա ա-զիմէթ էյլէյէճէկլինտէն տուն սէրայը Հիւ-մայունա կիթմէքլէ հուզուրը Շահանէյէ գապուլ պուլրուլմը։ վէ զաթը հազրէթը Բաճիչահիյէ արզը վէտա իտէրէք իլիթի-ֆաթա մազհար օլմը տըր։ Զաթը Շա-հանէ Ատանա վիլայէթի էհալիսինէ սէ-լամը Միւլիւքեանէլերինին թէպլիղինի ճալիտ պէյէ էմր ու ֆէրման պուլուրմը տըր։

ԽՐՏՄԷԹՐ Տէվլէթը Ալիյէտ պուլը-նարագ գունթրաթօսը խիթամ պուլան Ա-մրիալ Ուիլեըմս բաշա վէ մրալայ Գօթ պէյ վէ տիկէր բրիֆէկասը մէմէքէթլէ-րինէ ավտէյէ էյլէյէճէքլերինտէն տուն սէրայը Հիւմայունա կիտէրէք զաթը հազ-ըէթը Բաճիչահիյէ արզը վէտա էյլէմիշ-լէր տիր։

Զաթը Շահանէ թարաֆընտան ամի-բալ Ուիլեըմս բաշա վէ մայէթի էրքեա-նընա ալիթուն լիյագաթ միտալիալար ին-սան պուլրուլմը տըր։

ԿԻՐԻՏ.—Գանտիատան կէլէն թէլէ-կրաֆլար Եունան մէմլիսը մէպուսանընա ինթիսապ օլընան Կրիտա մէպուսլա-րընընն բազար կիւնի Ամինայա հարա-քէթ իթմէյէրի զաթէն գարարկիր օլ-սուղընը պիտրիյօրլար։ Ամինասան կէլէն պիր թէլեկրաֆտա տէնիլիյօր քի, Բուսիա գունսոլոսը պաշընտա «Եունան զրալիյէթի» եազընը օլան Կրիտա ուսուլը իտարէսինի հավի Կրիտա հիւքիւմէթ ի-տարէսինէն պիր նօթասընը իատէ իթ-մէյ տիր։

Ենէնի քէօրիւնէն թէսհիւտ իտիլ-տիկ մուտտէթ նիհայէթնտէ իքմալը մրմաքինսիլ օլտըղը պէյանրյա պու եիւզուն վուզու պուլաճագ զարար վէ գյանսէն թաղմին իչիւն ինչասը տեսրէօնտ իտէն գումբանա ալէնինէ Շէհր էմանէթի տավա աչաճագ տըր։

ԿԱՅԱԶԻՏ եանկան եէրընն խարի-թասը բաշամ օլընասընյա թաստիք ի-չիւն Շէհր էմանէթինէ վէրիլմէյ տիր։

ՍԹԱՆԿՈՒ վալրսի Իպրահիմ պէյին իս-թիքա եյլէսիկինէ տայիր չէգան չայիա սասընըզ տըր։

ԱՐՄԱԹՈՒՆԸ վէ սայըր ֆապրիգալարը թարաֆընտան մրեշթերքէն ինչա վէ մէճմուան թէճարա իարլէն «Ինչանայէ» սրէթնօվրընտա պաղը թատիկաթ ի-բարը մուգարրէթ տիր։ Մէգաքիր սէֆինէ նրն թէճրիպաթը պէրվէճէր ամի օլա-ճագ տըր։ Կէսինչկիր 557 ուզունլուղը 19 տէրինլիյի 43, չէքտիկի սու վասաթի 28 սյագ տըր։ Սու մախրէճի 23,000 թոնս սիւրաթը 21 միլը պարի տիր։ Սու քէսիմի ճիվարընտա, զըրչընընը գա-լընընը 12 բուս. սայըր զըրմարը տա-ֆ նրսպէթտէ մուխթէլիֆ զրէրնարրյա գալըլարրար։ 10 սաաա 13 պուչուգ բ-ասլըգ, 45 չարընտա պիրընի պա-թարլա 14 սաաթ 6 բուսլըգ 5) չարընա-թա բէնի պաթարլա սերի աթէչլի աղրը թօբլարտան վէ մուխթէլիֆ չաբ վէ թուլտա մրլիմէսատ սերի աթէչլի ճէպէլ վէ մրթրայէօգ թօբլարընտան մրե-ըէքքէպ օլաճագ տըր։

ՄԷՊՈՒՍ ԻՆԹԻԽԱՊԱԹ.—Արնա-վուտ խանէսանընտան Շահին պէյ Տի-նօ Զամլըգտան, Մրեբիտ պէյ, Ճանպօ-լաթ Իսմայիլ պէյ, Անասթաս էֆ. Գա-բամուսատան, Ճէնանի պէյ Այնթապ-տան, Մուսթաֆա պէյ, Հաճի Օսման էֆ. վէ էշրաֆտան Հաճի Պալոզզատէ Մամուրէթիլաղիզտէն մէպուս ինթի-խապ օլընմըշլար տըր։ ԼուԹֆի Ֆիքրի պէյին Մամուրէթիլաղիզտէն մէյուսէն Սթանպօլա տօղրու եօլա չըգարը թէ-լէկրաֆ խապէրլերինտէն տիր։

Հէր պիր ֆըրգայա մէնսուպ օլմայան Շէվզէթ պէյ էլպասան մէպուսլըղընա ինթիխապ օլընմըշ տըր։

Էրզինճան մէպուսլարը տուն չէհրի-միզ կէմիլէր տիր։

ԻՏԱՄ.—Մուսուլըն պիր մահալէսի էհալիսինտէն Տավուտ պէկը Մըզրիյի խանչէրլէ գաթլ իտէն Գասամ Լօլօ հիւ-քիմէթի զանաղը էմնիտէ ասասրըլմըշ տըր։

ՄԱՆԱՍԹՐՏԱ ատլիյէ տայիրէսինին օճագլարընտան աթէչ զուհուր իլէ եէ-թիշիլիպ սէօնտիւրիւլմիշ տիր։

Կէզէն մարտ գարֆընտա Տէբրաա-սէթ վէ հիվարընտա 1518 վէֆիյաթ օ-լուպ, պունլարտան 79ի տիչէք, 8ի զուլ պօղան, 21 զըզել, 74 գրամուգ, 27սի թիֆօ, 1 հումմա, 164 վէրէմ, 1144 ա-տի խասթալըգարտան տըր։

ԱՏԱՆԱՏԻԱ սօն 24 սաաթ զարֆընտա գոյէրատան 4 մրեսապ վէ 2 վէֆի-յաթ օլմուշ տըր։

ԻՆՆԻԼԹԷՐԱ սէֆիրի վէ Տախիլիյէ նէզարէթի միսթէշարը տիւն Հարպկէյէ տայիրէսինէ կիսիպ նազրը Մահմուտ Շէվզէթ բաշա իլէ էկօրիւմիւլէր տիր։

ՀԱՐՊԻՑԷ նէզարէթի մէյտանընտա տուն թէքմիլ ասքէրի զրթալարը իշ-թիրաքլրյա ումումի պիր ըէսմը կէչիտ եաբլըմը վէ պունտա վէլօսիբէյտի էֆ-բաա տախի իշթիրաք իթմիշ տիր։

ՀԱՅԵՑԱՏԱՆ պիտրիրիտիկինէ կէօրէ՝ Աքքեա մէպուսը Շէյխ Խաա էֆ. պիր արապա զաղասընա օղրայրպ պաճաղը զրրրլմը տըր։ արապատա պուլունա Պէյրութ վալիսինէ հիչ պիր չէյ օլմամը տըր։

ՄԷՐՏԻՆՏԷՆ «Իպիհամ»ա եաղըլ-ըզընա կէօրէ, Թրապիզոնտան Էրզը-րումա գատար եէնիտէն եաբլան չօսէ պիր սէնէ էվվէլ Ֆրանսըզ զումբանիա-սընա իհտէլ իտիլմիշ իսէ տէ, իշ կէվ-ճէքլիքլէ իլէրի կիսիյօր։ Գու Թարիգին 7սէնէ սօնրա խիթամ պուլաճաղընա նա-զարէն Թրապիզոն-Էրզրում չօսէսինին ինչասընտան սօնրա պաչանրրսա, պու եօլան խիթամը ամէլիյաթը 20 սէնէ սօն-րա վուգու պուլաճագ տըր։ Նէֆէր թիւճճարընտան իքէն Ալիգոր իլէ Թայը Զայ թարաֆընտա գաթլ իտիլէն վէ ճէ-սէպ Մուրատ նէհրի քէնարընտա պու-լունան Մրնասրն գաթիլլերի հէնուզ մէյ-տանա չըգարրլամամը տըր։ Քիւչիւք պէօյիւք 100 գատար քէօյտէն իպարէթ օլան պիր զաղանրն ասապիչի պիր չա-վուշ միւնասսերը գալրրսա, պիթթապի ճանիլէր մէյտանա չըգարրլամագ։

ՀԱՐՊԻՑԷ նէզարէթինճէ Այսթէֆա-նոստա ինչա իտիլմէքտէ օլան հավա պալտը մէվզրքընա այիտ ինչաթ իտի-թամ պուլմագ իւզրէ տիր։ Եվրօբայա սրբարրը իտիլմիշ օլան հավա պալտընընն պու կիւն Սէլանիկ Խրէնիյէ Սթանպօ-լա կէլմէսինէ պէքլէնիյօր։

ՐԷՍՆԷ Պէյլէտիյէ տաիրէսիյէ Զրա-աթ տաիրէսի արասընտաքի չաթրտա ֆն քիլօ տէնամիթի հավի վէ մաքինալը պիր պօմպա բաթլամաղա մէյտան վէրիլ-մէքտիրն չըգարրլմը տըր։ մրեթեճա-սբրլարը հագզընտա չէտտէն թաագի-պաթ իբրա իտիլմէքտէ տիր։

ՕՍՄ. ՍԱՀԻԼ վէ դարա հուտուրտ-տան գաչագ էչեա վէ մէնինա սիլահ իտ-իալ վէ իմրարը մէն իլէ էմրը ինզրպաթ վէ մուհաֆազանը Թէչմինի իչիւն հէր մէվզրրն ինթիխապճաթը ինզրպաթիյէսի նազարը տիգգաթա ալընարագ իգթիդա իտէն եէրլէրէ լիւզումի գատար բիյատ վէ սիւվարի մուհաֆազա մէմուրլարը թային իտիլմիշ վէ պունտարրն վազիֆէլէ-րինի հիւմը խյֆա իչիւն Օսմ. հիւքիւ-մէթինին միւսաատէսիյէ մավզէր թիւ-ֆէնկլէրիյէ սիլահնանրրրլմալարը մու-գարրէր պուլընմը տըր։

ԳՕՄԻՍՈՒՕՆԸ մախսուս թարաֆընտան մարտ այը իչիւն վէրիլէն բաբր միւնասէբիճաթընա նազարէն մարտ իպ-թիտասընտա Թարապլուս Ղարպ վէ ճի-վարը էյրաֆ վէ էհալիսինտէն միւճերբէտ վէ մրթեէնիլ օլարագ Սթամպօլտա պուլունան 93 նուֆուսան 20սի արզուս վէ իսթիտասարրը իւզրինէ Թարապլուս Ղարպ վէ միւխթէլիֆ եէրլէրէ կէօնտէ-րիլէրէք պունլար իչիւն եէմէք, վաբար վէ շրմնարքէր նավը իչիւն 6875 վէ միւթէպազի 63 նուֆուսան իայէլերիյլէ օթել վէ սարիբ մէսարիֆի իչիւն 7789 զրուշլա ճէման 14,664 ղրշ սարֆ իտիլ-միշ վէ ապրիլ իպթիտասընտան իթիպա-բէն գօմիսիոնը մախսուս տէֆթէրինտէ միւգայյէտ վէ Սթամպօլտա մէվճուտ 63 նուֆուսընը իայէնինէ տէվամ իտիլմէքտէ տիր։

ԱՑՎԱՃՐԴՏԱ պուլընան եաղ եիւքի պիր Բում եէլքէն սէֆինէսի լօտօսընն չիտէթինտէն զարայա տիւշմիւշ տիր։

ԳՕՍՕՎԱ քէօրիւնտէքի վագաստա մէտթալտար օլան մէչհուր էչզրյատան Սաիտ Թօգօչընն տերտէսթ իտիլտիկի նան-եատան պիլտիրիլիյօր։

ԻԼԻՖ պահարտա զար եաղտըզը նա-տիրէն կէօրիւմիշ տիր։ Մանասթրտան պիլտիրիլտիյինէ կէօրէ կէչէն կիւն պիր զարըշ զատար զար եաղմըշ վէ թէրմ-մէթրօ սրքբրա գատար տիւշմիւշ տիր։

ՇՈՒՐԱՑԸ Տէվլէթ հէյէթի ումումի-յէսի տուն միւլքիյէ տայիրէսի բէիսի Շէ-րիֆ բաշանընը ըիյասէթի ալթընտա իճ-թիմա իտէրէք Մէճլիսը Մէպուս-սանա եէթիշտիրմէք իւզրէ պազը գա-նուն լայիհալարընընն միւզաքէրէսիյէ իշ-թիղալ իյլէմիշ տիր։

ԵԷՆԻ քէօրիւնէն ալթընտաքի տիւ-քեանլարլա պէքլէմէյէ մախսուս սալօն-լարընն իճարը մէսէլէսինտէն տօլայը Շերքէթը Խայրիյէ իլէ Շէհր Էմանէթի արասընտա իլէրի կէլէն իիմարը Ալիգոր Ալիգոր Ալիգոր

ՄԷՍԱԼԻՔԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՍԹԱԼԵՎ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանարարության Պաթում, Սամսա, Տէրասատէթ, Իզմիր, Սէլանիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տրէնքէրք, Լոնտրա վէ Տէրասատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը սարարտա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլեր։

ՎԻՐՈՒՏԻՆԼԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Այաքթ. ապրիլ 23 ինճի սալը կիւնիւ «Գոլաս» Դարատէնիզտէն։

Այաքթ. ապրիլին 22 ինճի բ.էր. կիւնի «Սինայի» Մարսիլիատան։

Այաքթ. ապրիլին 17 ինճի բէնչ ակշամը «Սէնէկալ» Սուրիա խաթթնտան։

Այաքթ. ապրիլին 24 ինճի չրշ. ակշամը «Սախալտէն» Մարսիլիատան։

ՀԱՐԱՒԷԹ ԷՏԷՃԷՐ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Այաքթ. ապրիլին 25 ինճի բէնչշէնպիշ կիւնի ակշամ սալթի. սաաթ 4 տէ գարտան Կազալին սիվար օլորղը «Սախալիէն» վաբօրը Իզմիր, Վանթի, Պէյրութ, Լաթաքիա, Իսքէնտէրուն, Մէրսին, Լարնակա, Իթարալլուս, Պէյրութ, Եաֆա, Հայֆայա։

Այաքթ. ապրիլին 23 ընճը սալը կիւնիւ ակշամ սալթի. սաաթ 4 տէ գարտան Պիէմոնտն սիվար օլորղը «Սինայի» լաբօրը Սամսն, Թրապիզոն վէ Պաթում։

Այաքթ. ապրիլին 23 ինճի սալը կիւնիւ ակշամ սալթի. սաաթ 4 տէ գարտան Վենետիկ սիվար օլորղը «Գոլաս» վաբօրը Մուտանիա, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տրէնքէրք վէ Լոնտրա։

Գումբանիա տօղրուտան տօղրույա ԲԱՐԻՋ, ԼՕՆՏՐԱ, ԷՖՍԷԼՊԻՆ, ԺՐՆԵՎ ՎԷ ԲԱՐԻ ԼԻՕՆ — ՄԷՏԻՊԷԹԷԱՆԷ ՀԸ-ժէնտրքէլրէրինին էն իլէք սթահօնարը իչին տահի պիլէթ վերէպիլիր։

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչին 275 ֆր. Մարսիլիա իչին 260 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչին 200 ֆր. Մարսիլիա իչին 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՆԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻՋԻՒՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչին 200 ֆր. Մարսիլիա իչին 160 ֆր.։

Ֆամիկա իլէ կիտէնլէր իչին խուսուսի չարթլար իլէ սուհուլէթ իպղաղ օլորղարը կիպի, Հիսթաթան, Զին, Ճաքոն, Աւսթրալիա վէ Մատակասգար չիւն տէ ադիմէթ ավտէթ պիլէթի տարի վերիր։

Տահա զիյատէ մալիւմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմագ իսթէյէնլէր Դարաթատա Բրնթիրգէթինին եէնի էպտիպէսնտէ մէրքէզ ահէնթիլիկնէ վէ Սթանպօլատա Պահչէ Դաքուսրնտա կէօմրիւք գուրպնտէ ահէնթէխանէյէ միւրաճաաթ իսէպիլիրլէր։

ԹՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԴԱՐՏԱՆ Ատէրլիլին սիվար օլորղը Իսմայիլիա բոսֆա - վաբօրը Ապֆ. ապրիլին 22 ինճի բ. էր. կիւնի Տէրասատէթ մուվասէլէթ վէ ապրիլէն 23ինճի սալը կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 3տէ Տէրասատէթտէն Բիրեյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ մուվասէլէթ իսէյէ։

ԳԱՐՏԱՆ Ռուիսանտրն սիվար օլորղը «Թէվֆիգիյէ» բոսֆա-վաբօրը ապրլ 25 ընչ. կիւնիւ Սուրիա խաթթնտան Տէրասատէթէ միւվասլէթ վէ ապրլ 27 ճումատա էրթ. էօյլէնտէն սօնրա ալաֆր. սաաթ 4տէ Մարսիլիա, Մրսիլի, Իզմիր, Սագրլ, Բատում, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապուզ, Պէյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարաքէթ իսէյէ։

Վաբօրտան էյէքթրիք գրյասը պուլնմաղը կիպի, եէմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուհթա իւզէրինտէքի չարապլար տահի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Պու պապտէ զիյատէ թաֆսիլաթ ինթէյէնլեր Դարաթատա Բրնթիրգէ ոճէնլեր Մէյտանտաքի մէրքէզ ոճէնթէսի վէ եահուտ Սթանպօլատա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի չիւղէյէ միւրաճաաթ իթմէյի տրիէր։

ՊԱՀՐԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.—Թէրսանէի ամբրէնին պիր նումէրօր հավուզը մէտալլինտէ ինչա օլունճաղ բրնթիր իլէ իչ նումէրօր հավուզ գաբաղընին բոթնտա իթիպիլ չէնէ արգարնին պէթան իլէ տօղսրբլմասը քէֆիյէթի այբ այբ մէվզրի միւնագասայա օնօլորղընտան, տէօրտիւնճի տայիրէ տէ մէվճուտ չարթնամէյէրի մուճիպինճէ մանալը մէզքիւրնին օ վէճնէյէ ինչա վէ իսմալէրինէ թալիպ օլանլարին եիւգտէ օն նիսպէթինտէ թէյմինաթ ագչէյէրինի միւսթահսրպէն ռումի նիսանընին 26ընճը բաղար էրթէսի կիւնի պատէգզէվալ սաաթ իչէ գատար Պարրիյէ նէզարէթի տէօրտիւնճի տայիրէ լէվգիմ գրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։ 3—3

ԷՎԴԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— Էարէմիտ գազար տահիրինտէվգը Իմադ վէ Ալիյէ դասրն վագրիլարընա այիտ զէյթունլրգլար իլէ Պիւրնանիյէ գազար տահիրինտէքի Եվգաֆ մաղտու թէյթունլրգլարընին չարթնամէսի մուճիպինճէ 4 սէնէլիք մահսուլը սէնէյի հալիյէ հազիրանը զայէսինէ գատար միզայէտէյէ վաղ էտիրմիշ օլարդընտանթիպ օլանլարին Տէրասատէթտէ Օրման վէ Էրազիյի վագֆիյէ իտարէսինէ վէ մահէլէրինտէ Էարէմիտ վէ Պիւրնանիյէ Եվգաֆ մէզքիւրլարընա միրաճաաթ էյլէմէլէրի։

ԹԷՍԱԼՈՆԻԿԻ ԵՒ ՍՏՆՏՈՒՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

Միշտ պահան ջեցէէ այս դեղարանը «Զինոյ» սրբոյ Հարեալոյ ու Էվիլբոյսե Մօրին յատուկ է։

Եաս մը Մայրիկներ, ժամանակ մը իրենց ստպէիին կար տուն եէր, իրենց ուժերուն տկարանալը, իրենց կարին հոսման նուազիլը կը զգան, եւ տղուն այլեւս առջի չափ չօղտուիլը կը նեմարեն։ Այս պարագային մէջ անոնց պէտք է տալ

ԷՄԻԼՍԻՕՆ ՍՔՕԹԸ

որ պատրաստուած է մօրիւ ձկան իւղով, կիրի եւ սօսայի հիբօֆոսֆիթով, որ իրաւունք կը պարունակէ ազն ամեն հարկաւոր տարերը Մայրիկներուն առատ եւ սնունդառար կար հայրայիելու եւ թէ՛ իրենց ու թէ իրենց կաթնկեր մանկանց ուժ եւ առողջութիւն պարգեւելու։

ԱՍՈՐԾԱՀԱՄ ԴԻՒՐԱՄԱՐՍ

ԿԸ ԾԱՆՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՑՆԵՐՈՒ

գաֆ մէմուրլարընա միրաճաաթ էյլէմէյէրի լիւզումը լիւն օլունը։ 15—

ԷՎԳ. ՀԻՒՄ. ՆԷԶԱՏԷՆ.— Եէնի պաղէ խասԽասանէսի չայրրյա Բաչա պաղչէսինտէ Սուլթանիէ վէ Անատօլու Հիսարընտա կէօքատ. չայրրլարընին կիւեանը չէնրի հալին 21ինճի ճումատա էրթ. կիւնիւ ազամա գատար միւզայէտէյէ վաղ օլմամըշ օլարդընտան թալիպ օլանլարին էվգաֆ նէզարէթի օրման վէ ագրգիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի լիւզումը իլան օլունը։ 3—3

ՊԱՀՐԻՃԷ ՆԷԶԱՏԷՆ.— 1500 քիլօ նիւմունէսի կիպի կարճիլ.— 5000 քիլօ նիւմ. կիպի սարը վագէլին.—118 բոսէ նիւմ. կիպի մուխթէլիֆ բօրղաթատա չէլիք թէլ հալաթ.— 4 բոսէ նիւմ. կիպի մուխ. բօրղ. կալվանիզի եումշագ թիմուր թէլ հալաթ 2 բօ. նիւ. կիպի իքի լէնեէ գումբրնտա գօլ պա ղըզագ թէլ.— 495 բոսէ նիւմու. կիպի մուխթէլիֆ բօրղաթատա լիֆ հալաթ.— 40 պալեա 1 պուչբգ բօր. լիֆ հալաթ.— 135 բոսէ մուխ. բօրղ. կարրանը Ռուս հալաթը։

Տարրէյի Պահրիյէճէ միւպայասրնա լիւզում կէօրիւլին պալատէ էնվար վէ մըզդարը մուհարրէր 8 գալմ էչա մէվզրի միւնագասայա գնրլարընտան մէզքիւր էչայը իթայա թալիպ օլանլարին եիւգտէ օն նիսպէթինտէ թէյմինաթապչէսինի համիլէն ռումի նիսանրն 28ինճի ճումատա էրթէսի կիւնիւ պատէգզէվալ սաաթ 3է գատար Պահ. նէզարէթի 4ինճի տարրէի լէվգիմ գրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 3—3

§ 5500 քիլօ խարիրթօ պէհէր քիլօսու 3 ղրշ. 38 բարա։

Պահրիյէ տարիէսի իչիւն միւպայասը մուգարրէր օլան պալատէ մըզդարը մուհարրէր խարիրթօ հիզմատնա կէօսթէրիլէն ֆիյաթլա թ սլիպի էօհտէսինտէ օլուպ ռումի նիսանրն 11ինճի չպրշէնպիշ կիւնիւ գարարը էվէլկինին վէ 16ինճը բաղար էրթէսի կիւնիւ պատէլ զէվալ սաաթ 3է գատար տահի եիօզտէ 3 թէնզիլաթ գապուվիյէ գարարը գաթխանին իթաար մուգարրէր պուլընմաղլա մէզքիւր խարիրթօնրն թէնզիլ ֆիյաթլա իթաարնա թալիպ օլանլարին եիւգտէ օն նիսպէթինտէ թէյմինաթ ագչէյէրինի համիլէն եէվմը մէզքիւրտէ Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի տարրէի լէվգիմ գրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Պահրիյէ մարթպասրնին տէօրտինճի տարրէտէ մէվճուտ բրան վէ չարթնամէսի մուճիպինճէ էյլէքթրիքէյ թէնվերի մուգարրէր պուլընտարընտան թէնվերաթը մէզքիւրէնին իտրասրնա թալիպ օլանլարին չէրաթի թէնվերիյէի անլամյուպ միւնագասայա տասիլ օլմագ իւզրէ ռումի նիսանրն 23ինճի բաղար էրթէսի կիւնիւնէ գատար Պահրիյէ նէզ. կէնճի տարրէ լէվգիմ գրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։ 3—3

ՀԱՐՊԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— Թէլսիզ թէլէկրաֆ պէօլիկինէ մոթոր վէ տրնամա վէ ալէաթ ուքէտվաթը էյէքթրիդիյէ թամիրինէ մէզքիւտիր պիր ուսթանընը լիւզումը օլարդընտան արզու իտէնլէրին չալըշարգարը մահալլէրտէն վէ մահալլէրինտէ վէ մահը գօմիսէրլիկինտէն պիրէր չէհատէթնամէյի համիլէն բէնճշէնպիշ կիւնիւ գրթաաթը ֆէնտիյէ վէ մէվգրը միւսթահքէմ միւֆեթթիչը ումումիյինտէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։ 3—2

§ 5ինճի Սէլանիկ գօլ օրտուսը գրթաաթը միւխթէլիֆէսի իչիւն լիւզումի օլուպ մինագասայա վաղ իտրիէն 31760 ատէատէն 43000 ատէտ գատար գալբաղրն պէհէրի 7 ղր. օն բարա ֆիյաթլա թալիպի էօհտէսինտէ տիր. չէրի մայիսին պիրինճի կիւնիւ իհալէի էվէտիյէսի վէ չէրի մէզքիւրին օնրնճը բէնճշէնպիշ կիւնիւ իհալէյի գաթիէսի իթրա գրլընաճաղընտան իթայա թալիպ օլանլարին նիսմունէսէրիյէ չարթնամէսինի կէօրմէք վէ թէնզիլի ֆիյաթ էյլէմէք իւզրէ հէր կիւն վասաթի սաաթ 2տէն օնրա լէվպիմաթը ումումիյէ տարրէսի միւսաեաաթ գօմիսիոնրնա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 3—1

ԷՎԴԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.— 800 ղրշ. պէտէլը իյմբը սէնէվիսի Իսակիւտարտա արապա վաբօրը իսկէլէսինտէ վագը խանը սէպիլ, 110 ղրշ. Գաբանը տագիզտէ ճամիի չէրիթի թահթրնտա պիրինճի տիւքեան, 1250 ղրշ. պիր սէնէլիկի Անատօլու Հիսարընտա կէօքատուտա չայբը կիյանը։

Պալատէ էամիսի մուհարրէր մահալլէր հիզմատրնտա մուրագգամ պէտէլէրէ թալիպլերի իւզէրինտէ օլուպ մանը հալը ռումինին տօղուղընը բաբար էրթէսի կիւնի հէր գէչ բարա վէ էրթէսի սալը կիւնի վասաթի սաաթ իչ պուչուղա գատար եիւգտէ պէշ զամմ իլէ թալիպ օլանլարին էվգաֆ նէզարէթի էմլաք իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

§ Պաղչէ գաբուսրնտա Օրօզտի Պագ թիճարէթխանէսի գարյըսրնտա ինչասը գուվվէի գաթիէյէ կէլէն պիրընճի վագրճ խան իլէ Սուլթան Մէհմէտտէ քեսին իքինճի վագրճ խան այիր սէնէ միւտտէթլէ իյճաբէ վէրիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարին օլպպտէքի չէրայիթի միւզայէտէյի անլամագ իւզրէ էվգաֆ նէզարէթի էմլաք իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 3—2

ԹԻՃԱՐԷԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ԻՋԻՒՆ

ՐՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ

Մուվազգաթ իտարէխանէսի, Գալաթատա Վօյվոտա օգտաղընտա Ատալէթ խանը, Տայիսի Իտարէխանէսի.—Գալաթա, Վօյվոտա, Պանկը Օսմանկին գարշըսընտա, Սքանկալ Շիւպէսի.—Սուլթան Համամը Մէյտանընտա։

ՇԻՐՔԷԹԻՆ. ՄԷՐՔԷԶԻ

ՍԷՆ-ԲԷԹՐՍԲՈՒՐԳՍԿԱ ՏԸՐ

ԹԱՒԻԹԻ ԹԷՍԻՍԻՆ 1871 ՍԷՆԵՄԻՆԷՏ

ՍԷՐՄԱՅԵՍԻ 50 ՄԻԼԵՈՆ ՐՈՒԲԼԻ

Շիւպէյիէի, Բարիզ, Լոնտրա վէ Ճէնեվա Ռուսիասա Շիւպէյիէի.—Ալէքսանդրիա(Բէրսան) Աքերման։ Ալէքսանդրօս Էքսարխէրնօսլավ) Արքանկէլ, Արմաւիր, Աժտէրխան, Պաղու, Պալակովա, Պարտաուլ, Պէլէրի, Պօպրնէձ, Էքսարխէրնգորկ, Էպսարխէրնօտար, Էյսք, Էլիզավետգրատ, Էօքաթօշի, Իրպիթ, Իշիմ, Քրմայլ, Քէնձ, Քարսվքա, Քամիշլօֆ, Պրոսն, Ռիբէվ, Քրնէվ, Քօքանա, Իէպլոֆ, Քրէմանչուկ, Մոսկոա, (Կավֆօրօֆ օգտաղընտա պաղդանա պիր պիւրօսը տա վար տրը)։

Նիժնի-Նովկորօտ, Նիժեգոլիեֆ Նիզոբոլ, Նովօ-Նիգոլէյեֆսք, Նովորօսիսք, Սամսա, Օմսք, Սրէնպուրգ, Ուֆա, Ուման, Բավօտար, Բէրմ, Բօքրովսքայա, Այօպտատա, Բոլթավա, Բիաժսք, Բիկա, Բանիի, Բիպլինսք, Սամարա, Սարաթօֆ, Սիմ, պիրսք, Սիմֆէրօբոլ, Սրօլա, Սիբրան, Զիսթօբոլ, Թէսգոսլա, Թօմսք, Թիումէն, Վէլիքի - Ուսթիուգ, Վիաթքա-Վիննիցա, Վոլոկտա վէ Վոսնէսէնսք։

ՐՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ, զայէթ միւսայիտ չէրայիթ իլէ հէր նէվ պանգա վէ պորտա մուամէլէսը իլէ իլթիզալ էտէր, եմթէա իւզէրինէ ավանս վէրիր, գօմիսիոնլար էմթէա ֆիրուխթ վէ Սէյիս թապիր էտիլէն զայէթ սաղլամ տէմիր գասալար իյմար էյլէր։

ՐՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ, զայէթ մէնֆոթա պախչ ֆայիզլէ, այիկ սանսրգլարը թէէսիս էթմիշ տիր։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԻ

1863տէ բէհսիս օլրմնրբ տրր

ԱՆՈՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սեռմայեսի 250,000,000 Ֆրանգ

Գեամիկնն բէհեթկէ օլրնմրբ

Մէրքէզը իտարէխանէ Գալաթատա, Գարաքէօյտէ Եէնի խանտա։

Պէյօղլունտա Ճատտէի Բէպիրտէ նօ. 333, Սթանպօլատա Սուլթան Համամ ճատտէսինտէ Ալլահվէրտի խանընտա։

Մէրքէզ իտարէխանէսիյէ չիպէլէրիմիզ պիլճիւմէկ պանդա մուամէլէթընը խֆա իտէր։

Մէրքէզ իտարէխանէսինտէ վէ քէզա Պէյօղլու չիպէսինտէ պուլընան քիրա լէգ տէմիր գացալար կէրէք մէթանէթ վէ կէրէք իւձրէթի իյճար ճիհէթիյէ բէգապիմին ֆէվգինտէ պուլընմադան արր։

Գալաթատաքի մէրքէզ իտարէխանէսիյէ Պէյօղլունտաքի չիպէտէ հէվալէնամէ համալրէրինին թահթը էմրինէ սալօնլար վէրիլէճէք տիր։

Սթանպօլատաքի չիպէտէ հէվալէնամիլէրինին թահթը էմրինէ սալօնար վէրիլէճէք տիր։

Սթանպօլատաքի չիպէ եէնա վէ թիճճար էմթաաթ իւզէրինէ ավանս սուբթիյէ բարա իգրազ իթմէկի կիպի, Սիրքէճիտէքի անպարընա տա էմմանէթ սուբթիյէ եէնա վէ էմթաաթ մէզքիւրէյի գապուլ վէ վաղ իտիր։

ՕՍՄ. ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

شركت تجارية عثمانيه

SOCIÉTÉ COMMERCIALE OTTOMANE

ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

ՍԱՐՄԱՅԵՍԻ 100,000 ԼԻՐԱՅԻ ՕՍՄԱՆԻ

ՄԷՐՔԷԶԻ ԻՏԱՐԷՍԻ ՍԹԱՆՊՕԼ

ԵԷԿԵԱՆԷ ԷՐՄԷՆԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

ԻՏԱՐԷԽԱՆԷՍԻ ՄՈՒՎԱԶԱԳԱԹԷՆ ՍԹԱՆՊՕԼՏԱ ԳԱԹՐԸՐԸՆ ՕՂ. ԴԻ ԽԱՆԸՆՏԱ

ՄԻԻԷՍՍԷՍ ՏԻՐ

Մէզքիւր էրմէնի Պանդասը, սէնէտաթը թիւճճարիյէ, պօնօլար, բօլիչար, ախիօն վէ օպլիկասիօնլար, էմթիա վէ գօնէշմէնթօլար իւզէրինէ իգրազաթատա պուլընը։

Կէրէք Թիւրքիա վէ կէրէք տիշնանարին սայիր զրթաաթը ումումիյէսինտէ պէտէլթը թէչէտիյէ օլընմադ իւզրէ չէգիլիր, իթիպար մէգթուպլարը, բօլիչլար վէ էմրը թէչէկրաֆիկլեր իթա խսէր։

Կէրէք բիյացամրզտա վէ կէրէք էվրօպա բիյացալարընտա հէր նէվ աքսիօն վէ թահվիլաթը վէ մէսքէուքաթը էճնէպիրէյի պէյ ու տիրա էյլեր։

Հէր նէվ սէնէտաթը թիւճճարիյէ, պօնօլար, բօլիչլար, հիսսէ սէնէտաթը վէ գուբօնլար թահսիլ վէ սգոնթօ իսէր։

Շէրայիթի մուեթէտիլէ իլէ թէվֆի իտիլէն նուգուար զապտ էյլեր։

Մէզքիւր Պանդա մալիւմաթը թիւճճարիյէ հաղրընտա միւքէմմէլ սուրէթտէ թէչէքքիւր պիր տայիրէի մահսուսէ թէէսիս իտիլմիշ տիր։

ԹԷՍԱՐՐՈՒՖ ՍԱՆՏՂՂԸ

Էհալիմիզտէ թէսարրուֆաթը թէչճի իթմէք իւզրէ պիթուն ադէթ 25 ղրուշան իթիպարէն հէր նէվ մէպալիղ դապուլ օլընը։

Մէզքիւր Պանդա կէրէք քէնտի հիսապընա վէ կէրէք միւշթերիքէն վէ եա ալսէրլերի հիսապթընա հէր նէվ իսթիհսալաթ վէ էմմիանրն պէյ ու ֆիրուխթ, միւպատէլէ, իտիալաթ վէ իրրաճաթ մուամէլաթընը իրրա իսէր։

Եէրլի վէ էճնէպի միւէսսէսաթրն rրբrեգանքասիօն վէզայիֆինի տէրէօտէ էյլեր։

Հէր նէվ թիճարէթ վէ սանայի շիրքէթլերի թէէսիս վէ իշթիրաք իսէր վէ ումուրը նանֆիյա միւթեատիր հէր տրբրիս թէչէպպիւսաթը տէրէօտէ էյլեր։

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՂՂԸ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷԷՍԻՍԻ 1284

ՀԻՒԲԻՒՄԷԹԻ ՍԷՆԻԳԷՆԻՆ ՔԻՖԱԼԷԹԻ ԹԱՀԸՐՆՏԱ ՕԼՈՒՊ ԶՐԱԱԹ ՊԱՆԳԱՍԸՆԵՆ ԴՐԷՏԻՍԻՆԻ ՀԱՅԻԶ ՏԻՐ

Սթանպօլատա ձրղալ օղլուճատա տահրեի մախսուսսեսի

ԱԳԴՋ ԳԱՊՈՒ, ՇԵՐԱԻԹԻ

Պիր սեճեկ վէ տահա զիսատ վատեճ իլէ պրազրլան բարալար իչիւն սեճեվի 100տէ 5, վատեսիգ ճիսապը ճարի սուրեթիլի, եանի իսքենիտիկի գեման ալընմագ իւզրէ պրազրլան բարալար իչիւն սեճեվի 1 0տէ 3 Ֆայիզ վերիր։

Վատէսիզ գապուլ իտիլէն ազէէ պիր չարեէք լիրատան 200 լիրայա գատար արր։

ԹԷՎՏԻԳԱԹԱ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՖԱՑԻԶ ՀԻՍԱՊ ԻՏԷՐ

Էլլի լիրատան Ֆազլա վատելի բէվսիյաթ ասհապը արզու իտերիր իսկ rեսիւմալեարինին Ֆայիզինի մահ պէ մահ մուգասսաթին ախզ իտեպիլիրիր։

ԱԳԴՋ ԻԳՐԱԶԸ ՇԵՐԱԻԹԻ

Մուեճեվեհերաթ վէ Ալթուն, Գիւմիւշ Ավանի վէ Թահվիլաթ մուգապիլինճտ սեճեվի 100տէ 8 Ֆայիզ իլէ ազէէ իգրազ իտեր։

ՊԱՀՐԻՍԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.—Պահրիյէ մէրքէզ խասթախանէսի եէնի խասթախանէ գրսմընին ադամը տախիլիյէսինին օլապպտէքի չարթնամէ մուճիպինճէ եաղը պօյա իլէ թէչվիֆի մէվզը միւնագասայա գօնըլարզընտան մէզքիւր թէչվիֆաթը բարանա գանընը մէզքիւր թէչվիֆաթի ադչէյէրինի միւսթահսրպէն ռումի նիսանրն 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէչմինաթ ադչէյէրինի միւսթահսրպէն ռումի նիսանրն 24ինճի սալը կիւնինէ գատար Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի տարրէ լէվգիմ գրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի վէ խասթախանէյի մէզքիւրէյէ պիր սէնէ զարֆընտա միւպթալիզսիւտ իլ եօղուրթ էվվէլճէ մէվզը միւնագասայա գօնըլարգ սիւտին պէհէր աթիզ գրպէսի 82 բարա վէ եօղուրթընն պէհէր քեսէսի տախի 36բարատա թալիպի էօհտէսինտէ թէգարրուր իտէրէք ռումի նիսանրն 15ինճի բաղար իրթէսի կիւնի պատէգզէվալ սաաթ 3տէ 10տէ 3 թէնզիլաթ իլէ իհալէի գաթիէսի իրրա օլընանաճաղընտան իթայա թալիպ օլանլարին 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէչմինաթ ադչէյէրինի միւսթահսրպէն եէվմը մէզքիւրտէ Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի տարրէ լէվգիմ գրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

§ Տարրէի Պահրիյէ իչիւն սէնէի հալիյէ էյլուլ զայէսինէ տէկին լիւզումը կէօրիւնէն 20000 քիլօ մէրճիմէք մէվզրի միւնագասայա գօնումը վէ նիսանրն 16ինճը բաղար էրթ. կիւնիւ իհալէյի էվվէլիյէսինին իրրաը մուգարրէր պուլընմը օլորղընտան իթայա թալիպ օլանլարին եէվմը մէզքիւրտէ պատէլ զէվալ սաաթ 2է գատար եիւգտէ օն թէչմինաթ ադչէյէրինի համիլէն Պահրիյէ 4ինճի տարրէսի լէվգիմ գրսմընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։ 1—3

ՆԱՖԻԼ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.—Նաֆիա նէզարէթի տարրէսինտէ 328 սէնէսի զարֆընտա թէնլիտ ու իմալ իթիրիմսինէ լիւզում կէօրիւլէճէք տէֆտիր իլէ գարթօն վէ գուլթու միւնագասայա վաղ իտիմրշ վէ չէհրը հալին 18ինճի չարչէնպիշ կիւնի իհալէի էվվէլիյէսի 21ինճի ճումա իրթէսի կիւնի 130տէ 5 թէնզիլի իլէ իհալէի գաթիէսինին իրրաը մուգարրէր պուլընմը օլմադէ թալիպ օլանլարին 21իրա թէչմինաթ ադչէսինի միւսթահսրպէն նէզարէթը միւշարիյէյնա լեվգիմ էտիրմիշ տարրէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։ 1—3

§ Նաֆիա նէզարէթի տարրէսի իչիւն 1328 սէնէսի չուպարընին նիհայէթինէ գատար միւպայասրնա լիւզում կէօրիւլէճէք լեվգիմը գրրթասիյէ միւնագասայա գօնմըշ վէ չէհրը նիսանրն 9ինճը բզ. էրթէսի կիւնիւ իհալէի էվվէլիյէսի վէ 11ինճի չարչէնպիշ կիւնիւ 100տէ 3 թէնզիլիյէ իհալէի գաթիէսի իրրա խուլիճէկինտէն թալիպ օլանլարին 10 լիրա տիբօզիթօ ադչէսինի համիլէն նէզարէթը միւշարիյէյնա լեվգիմ իտարէսինէ էյլէմէլէրի։ 5—5

ԻՄԱԱԹԸ ՀԱՐՊԻՃԷՏԷՆ.—Զէյթունի Պրունընտա ինչա օլընճաղ ֆրրթրմ վէ տալկա զբրան մէվզրի միւնագագայա վաղ օլընարը ճիհէթլէ մուգարրէր օլան չարթնամէ վէ բրօճէյէ թէչմարլրա մուվաֆրզ օլարագ ինչաթը մէզքիւրէյի տէրէօտէ իտէճէք թալիպլերին 1000 լիրա թէչմինաթ ադչէսինի համիլէն բաղար էր. վէ բէնճշէնպիշ կիւնլերի իմալաթը Հարպիյէ մէճիլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի վէ չէհրի ճարինին 21ինճի կիւնիւ իհալէի էվվէլիյէսին վէ 3 կիւն միւրուրինէ գատար եիւգտէ 3 թէնզիլինէ բաղալթ պուլընմասրը թագտիրտէ իհալէի գաթիէսին իրրա գրլընաճաղը իլան օլունը։

Միւսիրի Մէսուլ ՑԱԿՈՐ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ԻՄԱԱԹԸ ՀԱՐՊԻՃԷ ՄԻԻՏԻՐԻՃԷԹԻՆԷՆ.— 16 ատէտ քէպիր բրէ քէօմիլէսի (Արրպա սբրը տէրիսինէ) պէհէր ատէտի 238 ղրշ.։ 4 ատէտ լաթիք խօրթում նիւմունէսի վէճճէ, պէհէր ինկիլիզ գատէմի 34 ղրշ.։ 500 քիլօ Ռուպլ թէսմիյէ օլրան թուրբ եաղը պէհէր քիլօսը 5 ղրշ.։ 2000 ատէտ ահէն ալթը քէօչէ պայը ճիվաթա, թուլէն 1 բարմագ, գութրէն 3)8, պէհէր ատէտի 20 սանթիմ։ 1500 ատէտ ահէն ալթը քէօչէ պայը ճիվաթա, թուլէն 1.1)2 բարմագ, գութրէն 3)8, պէհէր ատէտի 20 սանթիմ։ 1000 ատէտ ահէն ալթը քէօչէ պայը ճիվաթա, թուլէն 2 1)2 բարմագ, գութրէն 3)8, պէհէր ատէտի 20 սանթիմ։ 500 ատէտ ահէն ալթը քէօչէ պայը ճիվաթա, թուլէն 3 բարմագ, գութրէն 3)8, պէհէր ատէտի 20 սանթիմ։ 6 ատէտ եարրմ բարմագ թէրգոս սու մուսլուղը պէհէր ատէտի 11 ղ.

Իմալաթը Հարպիյէ ֆապրիգալրը իչիւն լիւզումի օրուպ մէվզրի միւնագասայա գօնըլարն պալատէ մըզդար վէ էպատը մուհարրէր տօղուզ գալէմ էչիւ հիզալարընտա կէօսթէրիլէն ֆիյաթ թալիպլերի էօհտէսինտէ տիր։ մանը հարրի ռումինին 12ինճի բէնճշէնպիշ կիւնի ֆիյաթընտան իթիմալը պուլարընտէ իհալէի գաթիէսի մուգարրէր պուլընարընտան թէնզիլի ֆիյաթլէ իթայ թալիպ օլանճաղարընն եէվմը մէզքիւրտէ պատէգզէվալ սաաթ իքինճի կիւնի քէզալիք սաաթ 4պու չուգատա 100տէ 5 թէնզիլ իհալէի գաթիէսինին իրրաը մուգարրէր պուլընմը օլորղընտան թալիպ օլանլարին նիսմունէլերի կէօրմէք վէ չէրիթը լազըմէյի անլամագ իւզրէ 1500 լիրա տէբօզիթօ ադչէսինի վէ եա օլմըպտար մէպպարը հավի պանգա քէֆալէթմամէսինի միւսթահսրպէն հէր կիւն Մարիկ նէզարէթի էվրաը նագտիյէ վէ մարպուէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։ 3—11

ՄԱԼԻԹԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ.—Խարպէնէյի Մարիյէյէ լիւզումը օլան 28200 թոր մուխթէլիֆ էլ նէվ քեաղրրն պիմիւնագասա միւպայէ վէ թէչարբէք ալընճաճաղը վէ կէլէճէք չէհրը նիսանրն 16ինճի բաղար իրթէսի կիւնի զէվալի սաաթ 9 ուչուգատա իհալէի էվվէլիյէսինին վէ 19ինճը բէնճշէնպիշ կիւնի քէզալիք սաաթ 4պու չուգատա 100տէ 5 թէնզիլ իհալէի գաթիէսինին իրրաը մուգարրէր պուլընմը օլորղընտան թալիպ օլանլարին նիսմունէլերի կէօրմէք վէ չէրիթը լազըմէյի անլամագ իւզրէ 1500 լիրա տէբօզիթօ ադչէսինի վէ եա օլմըպտար մէպպարը հավի պանգա քէֆալէթմամէսինի միւսթահսրպէն հէր կիւն Մարիկ նէզարէթի էվրաը նագտիյէ վէ մարպուէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։ 3—11